



Instrukcja obsługi

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals





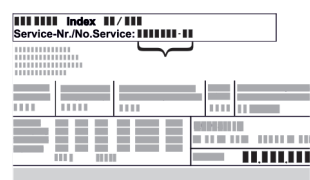




LIEBHERR

Zawartość

1	Prezentacja urządzenia.....	3
1.1	Zakres dostawy.....	3
1.2	Przegląd urządzenia i wyposażenia.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Zakres zastosowania urządzenia.....	3
1.5	Zgodność.....	4
1.6	Substancje SVHC zgodnie z rozporządzeniem REACH.....	4
1.7	Baza danych produktów EPREL.....	4
2	Ogólne zasady bezpieczeństwa.....	4
3	Uruchomienie.....	6
3.1	Warunki dotyczące ustawiania.....	6
3.2	Wymiary urządzenia.....	6
3.3	Transportowanie urządzenia.....	6
3.4	Rozpakowywanie urządzenia.....	7
3.5	Usuwanie zabezpieczenia transportowego.....	7
3.6	Montaż uchwyty drzwiowego.....	7
3.7	Montaż zabezpieczenia przed wywróceniem.....	7
3.8	Ustawianie urządzenia.....	8
3.9	Wyrównywanie urządzenia.....	8
3.10	Ustawianie wielu urządzeń.....	8
3.11	Po ustawieniu.....	8
3.12	Utylizacja opakowania.....	9
3.13	Zmiana kierunku otwierania drzwi.....	9
3.14	Ustawianie drzwi.....	16
3.15	Podłączanie urządzenia.....	16
3.16	Włączanie urządzenia (pierwsze uruchomienie)....	16
3.17	Zakładanie wyposażenia.....	17
4	Przechowywanie.....	17
4.1	Wskazówki dotyczące przechowywania.....	17
4.2	Przechowywanie wina.....	17
4.3	Szkic magazynowy.....	17
5	Oszczędzanie energii.....	19
6	Obsługa.....	19
6.1	Elementy obsługi i wyświetlacza.....	19
6.1.1	Wskaźnik statusu.....	20
6.1.2	Symbole wskaźnikowe.....	20
6.1.3	Sygnaly akustyczne.....	20
6.2	Nawigacja.....	20
6.2.1	Nawigacja za pomocą dotykowego wyświetlacza..	20
6.2.2	Menu ustawień.....	21
6.2.3	Menu klienta.....	21
6.2.4	Ogólne zasady.....	21
6.3	Funkcje.....	21
6.3.1	Przegląd funkcji.....	21
6.3.2	Włączanie i wyłączanie urządzenia	22
6.3.3	Temperatura	22
6.3.4	Światło prezentacyjne	22
6.3.5	HumiditySelect	23
6.3.6	SabbathMode.....	23
6.3.7	Blokada drzwi	24
6.3.8	Blokada ekranu	24
6.3.9	Kody dostępu.....	25
6.3.10	Przypomnienie	26
6.3.11	Język	26
6.3.12	Jednostka temperatury	27
6.3.13	Jasność wyświetlacza	27
6.3.14	Alarm Sound.....	27
6.3.15	Key Sound.....	27
6.3.16	WLAN	28
6.3.17	Info.....	29
6.3.18	Software.....	29
6.3.19	Alarm otwartych drzwi	29
6.3.20	Przywrócenie ustawień fabrycznych	29
6.4	Komunikaty.....	29
6.4.1	Ostrzeżenia.....	29
6.4.2	Przypomnienia.....	31

7	Wyposażenie.....	31
7.1	Zamek bezpieczeństwa.....	31
7.2	Akcesoria.....	32
8	Konserwacja.....	32
8.1	Wymiana powietrza przez filtr z węglem aktywnym FreshAir.....	32
8.2	Czyszczenie urządzenia.....	32
9	Wsparcie klienta.....	33
9.1	Dane techniczne.....	33
9.2	Odgłosy towarzyszące pracy.....	33
9.3	Zakłócenie techniczne.....	34
9.4	Serwis.....	35
9.5	Tabliczka znamionowa.....	35
10	Wyłączenie urządzenia.....	35
11	Utylizacja.....	36
11.1	Przygotowanie urządzenia do utylizacji.....	36
11.2	Utylizacja urządzenia w sposób przyjazny dla środowiska.....	36

Producent stale pracuje nad ulepszaniem wszystkich typów i modeli urządzeń. Prosimy Państwa o zrozumienie, że jesteśmy zmuszeni zastrzec sobie prawo wprowadzenia zmian kształtu, wyposażenia i rozwiązań technicznych.

Symbol	Objaśnienie
	Przeczytać instrukcję W celu zapoznania się ze wszystkimi zaleceniami nowego urządzenia zalecamy uważne przeczytanie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.
	Kompletna instrukcja dostępna w internecie Szczegółową instrukcję można znaleźć za pomocą kodu QR umieszczonego na przedniej stronie tej instrukcji, pod adresem home.liebherr.com/fridge-manuals lub po wprowadzeniu numeru serwisowego. Numer serwisowy jest podany na tabliczce znamionowej:  Fig. Przykładowa prezentacja
	Kontrola urządzenia Sprawdzić wszystkie części pod kątem uszkodzeń transportowych. W przypadku jakichkolwiek reklamacji, należy skontaktować się z dealerem lub placówką serwisową.
	Odchylenia Instrukcja została opracowana dla kilku modeli urządzeń. Mogą zatem występować pewne różnice pomiędzy opisem i urządzeniem. Fragmenty dotyczące tylko określonych urządzeń są oznaczone gwiazdką (*).
	Instrukcje robocze i wyniki działań Instrukcje robocze są wyróżnione symbolem ▶. Wyniki działań są wyróżnione symbolem ▷.
	Filmy Filmy dotyczące urządzeń są dostępne na kanale YouTube urządzeń Liebherr-Hausgeräte.

Niniejsza instrukcja obsługi obowiązuje dla:

WFbli 5041	WFbli 5241	WFbli 7741
------------	------------	------------

1 Prezentacja urządzenia

1.1 Zakres dostawy

Sprawdzić wszystkie części pod kątem uszkodzeń transportowych. W przypadku jakichkolwiek reklamacji, należy skontaktować się z dealerem lub placówką serwisową (patrz 9.4 Serwis).

Zakres dostawy składa się z następujących części:

- Urządzenie wolnostojące
- Wyposażenie (w zależności od modelu)
- Materiał montażowy (w zależności od modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Broszura serwisowa

1.2 Przegląd urządzenia i wyposażenia

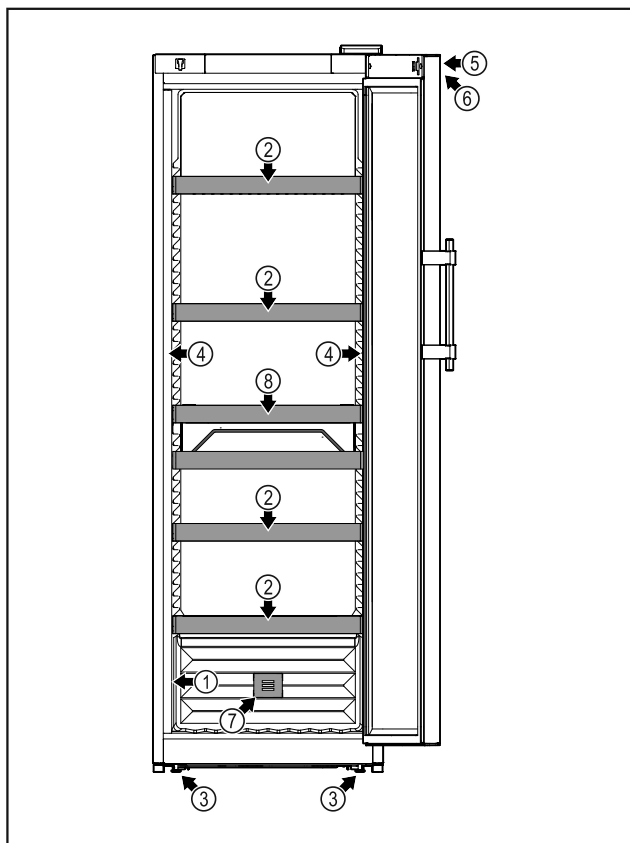


Fig. 1 Przykładowa prezentacja

- | | |
|----------------------------|--|
| (1) Tabliczka znamionowa | (5) Zamek |
| (2) Półki rusztowe | (6) Elementy obsługowe i wskaźniki temperatury |
| (3) Nóżki | (7) Filtr z węglem aktywnym FreshAir |
| (4) Oświetlenie wewnętrzne | (8) Kosz na butelki |

1.3 SmartDevice

SmartDevice jest rozwiązaniem dla podłączenia do sieci chłodziarki do wina.

Jeżeli urządzenie SmartDevice jest przystosowane lub sprawne, urządzenia można szybko i łatwo podłączyć do sieci WLAN. Przy pomocy aplikacji SmartDevice urządzenie można obsługiwać z urządzeń mobilnych. W aplikacji SmartDevice dostępne są dodatkowe funkcje oraz ustawienia.

Urządzenie przystosowane do SmartDeviceBox. W celu podłączenia urządzenia do WLAN należy ściągnąć aplikację SmartDevice.



Dodatkowe informacje na temat SmartDevice: smartdevice.liebherr.com

Ściągnąć aplikację SmartDevice:



Po zainstalowaniu i skonfigurowaniu aplikacji SmartDevice, urządzenie można podłączyć przy pomocy aplikacji SmartDevice oraz funkcji WLAN (patrz 6.3.16 WLAN) do sieci WLAN.

Wskazówka

W następujących krajach nie można stosować funkcji SmartDeviceBox: Rosja, Białoruś, Kazachstan. Funkcja SmartDevice jest niedostępna.

1.4 Zakres zastosowania urządzenia

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania wina w środowisku domowym lub podobnym. Zalicza się do tego np. użytkowanie

- w prywatnych kuchniach, pensjonatach ze śniadaniem,
- przez gości w dworach, hotelach, motelach oraz innych miejscach noclegowych,
- przy cateringach oraz podobnych usługach w handlu hurtowym.

Urządzenie nie nadaje się do zamrażania produktów spożywczych.

Urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania w formie urządzenia do zabudowy.

Każde inne zastosowanie jest niedopuszczalne.

Przewidziane użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem

Stanowczo zabrania się:

- Przechowywania i chłodzenia leków, plazmy krwi, preparatów laboratoryjnych oraz innych materiałów i produktów

Ogólne zasady bezpieczeństwa

wymienianych w dyrektywie dotyczącej produktów medycznych 2007/47/WE

- Zastosowanie na zewnątrz przy jednocześniej bardzo wysokiej wilgotności powietrza
- Stosowania na obszarach zagrożonych wybuchem

Użytkowanie urządzenia niezgodne z przeznaczeniem może doprowadzić do uszkodzenia lub zepsucia przechowywanych towarów.

Klasy klimatyczne

Zależnie od klasy klimatycznej urządzenie jest przeznaczone do pracy w obrębie wskazanych granic temperatury otoczenia. Klasa klimatyczna obowiązująca dla danego urządzenia podana jest na tabliczce znamionowej.

Wskazówka

- Aby zagwarantować prawidłową pracę, przestrzegać podanych temperatur otoczenia.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

1.5 Zgodność

Szczelność obiegu czynnika chłodniczego została poddana kontroli. Urządzenie jest zgodne z odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa i odpowiednimi dyrektywami.

Na rynek UE: Urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/EU.

Na rynek GB: Urządzenie jest zgodne z Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem: www.Liebherr.com

Wskutek braku dyrektyw dotyczących przyporządkowania do klasy energetycznej dla chłodziarek do wina, komory na wino zaklasyfikowano jako komory do składowania niskotemperaturowego.

1.6 Substancje SVHC zgodnie z rozporządzeniem REACH

W poniższym linku można sprawdzić, czy urządzenie zawiera substancje SVHC zgodnie z rozporządzeniem REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 Baza danych produktów EPREL

Od 1 marca 2021 informacje odnośnie etykietowania energetycznego oraz wymagań dotyczących ekoprojektu można

znaleźć w europejskiej bazie danych produktów (EPREL). Baza danych produktów jest dostępna pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu/>. Po wejściu na stronę wyświetli się polecenie wpisania identyfikatora modelu. Identyfikator modelu jest podany na tabliczce znamionowej.

2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

Niniejszą instrukcję obsługi należy starannie przechowywać, aby zawsze mieć do niej dostęp.

W przypadku przekazania urządzenia należy również przekazać instrukcję obsługi następnemu użytkownikowi.

W celu prawidłowego i bezpiecznego użytkowania urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi przed rozpoczęciem eksploatacji. Stosować się stale do zawartych w niej instrukcji, wskazówek bezpieczeństwa i wskazówek ostrzegawczych. Są one istotne, aby prawidłowo i bezpiecznie zainstalować i eksploatować urządzenie.

Zagrożenia dla użytkownika:

- Urządzenie to może być używane przez dzieci oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi i mentalnymi lub przez osoby posiadające niedostateczne doświadczenie oraz wiedzę, gdy znajdują się one pod nadzorem lub jeśli zostały poinformowane o bezpiecznym stosowaniu urządzenia oraz o możliwych zagrożeniach. Dzieci nie mogą się bawić urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie może być przeprowadzane przez dzieci nie będące pod nadzorem. Dzieci w wieku 3-8 lat mogą umieszczać produkty w urządzeniu oraz je z niego wyjmować. Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie mogą przebywać w pobliżu urządzenia, jeżeli nie są w sposób nieprzerwany nadzorowane.
- Gniazdko sieciowe musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej możliwe było jak najszybsze odłączenie urządzenia od zasilania elektrycznego. Musi się znajdować poza obszarem tylnej ściany urządzenia.
- Podczas odłączania urządzenia od sieci, zawsze chwytać za wtyczkę. Nie ciągnąć kabla.
- W razie usterek wyciągnąć wtyk z gniazda sieciowego bądź wyłączyć bezpiecznik.
- Nie uszkodzić przewodu zasilającego. Nie eksploatować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Naprawy i ingerencje w urządzenie powierzać wyłącznie placówce serwi-

sowej lub odpowiednio wykwalifikowanemu personelowi.

- Montować, podłączać i utylizować urządzenie zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji.

Zagrożenie pożarowe:

- Zawarty w urządzeniu czynnik chłodniczy (dane na tabliczce znamionowej) jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Wypływający czynnik chłodniczy może ulec zapłonowi.
 - Nie wolno dopuścić do uszkodzenia przewodów obiegu czynnika chłodniczego.
 - Wewnątrz urządzenia nie wolno manipulować źródłami zapłonu.
 - Wewnątrz urządzenia nie wolno używać żadnych urządzeń elektrycznych (np. myjek parowy, grzejników, lodziarek itp).
 - Jeżeli wydostaje się czynnik chłodniczy: Usunąć ogień lub źródła zapłonu, znajdujące się w pobliżu miejsca nieszczelności. Dobrze przewietrzyć pomieszczenie. Powiadomić serwis techniczny.
- W urządzeniu nie wolno przechowywać żadnych materiałów wybuchowych ani puszek zawierających aerozole z palnymi propelentami, takimi jak butan, propan, pentan itp. Takie puszki z aerozolami można rozpoznać na podstawie nadrukowanego opisu zawartości lub symbolu płomienia na puszcze. Ewentualnie ulatniające się gazy mogłyby zapalić się w zetknięciu z częściami elektrycznymi.
- Palące się świece, lampy i inne przedmioty z otwartym płomieniem trzymać z dala od urządzenia, aby go nie podpalić.
- Butelki z napojami alkoholowymi lub inne pojemniki z alkoholem należy przechowywać wyłącznie szczelnie zamknięte. Ewentualnie wypływający alkohol mógłby zapalić się w zetknięciu z częściami elektrycznymi.

Niebezpieczeństwo spadnięcia lub wyrócenia:

- Cokołu, szuflad, drzwi itd. nie wolno używać jako podnóżków, nie wolno stosować ich jako podparcia. Dotyczy to zwłaszcza dzieci.

Niebezpieczeństwo zatrucia żywnością:

- Nie spożywać żywności z przekroczoną datą przydatności do spożycia.

Niebezpieczeństwo odmrożeń, utraty czucia lub bólu:

- Unikać długotrwałego kontaktu skóry z zimnymi powierzchniami lub z chłodziarko-zamrażarką albo przedsięwziąć odpowiednie środki ostrożności, np. użyć rękawic.

Niebezpieczeństwo zranienia osób i uszkodzenia urządzenia:

- Gorąca para może spowodować obrażenia. Do rozmrażania nie wolno używać urządzeń elektrycznych do ogrzewania, urządzeń do czyszczenia parą pod ciśnieniem, otwartego ognia ani sprayów rozmrażających.
- Nie używać ostrych przedmiotów do usuwania lodu.

Ryzyko zgniecenia:

- Nie sięgać do zawiasu podczas otwierania i zamykania drzwi. Może dojść do zakleszczenia się palców.

Symbol na urządzeniu:



Symbol ten może się znajdować na sprężarce. Odnosi się do oleju umieszczonego w sprężarce i wskazuje na następujące niebezpieczeństwo: Może być śmiertelny w przypadku połknięcia i przedostania się do dróg oddechowych. Wskazówka ta jest istotna jedynie w przypadku recyklingu. Brak niebezpieczeństwa w trakcie normalnej eksploatacji.



Symbol ten znajduje się na sprężarce i wskazuje na zagrożenie związane z substancjami palnymi. Nie usuwać naklejki.



Taka lub podobna naklejka może znajdować się z tyłu urządzenia. Wskazuje ona, że na drzwiach i/lub w obudowie znajdują się próżniowe panele izolacyjne (VIP) lub panele perlitowe. Wskazówka ta jest istotna jedynie w przypadku recyklingu. Nie usuwać naklejki.

Należy przestrzegać wskazówek ostrzegawczych oraz innych specjalnych wskazówek podanych w innych rozdziałach:

	NIEBEZPIECZEŃSTWO	informuje o bezpośrednio niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia spowoduje śmierć lub ciężkie obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować śmierć lub ciężkie obrażenia ciała.
	OSTROŻNIE	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować lekkie lub średnie obrażenia ciała.

Uruchomienie

	UWAGA	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować szkody rzeczowe.
	Wskaźówka	oznacza ogólne użyteczne wskaźówki i porady.

3 Uruchomienie

3.1 Warunki dotyczące ustawiania



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru na skutek wilgoci!

W razie zwilżenia elementów znajdujących się pod napięciem lub przewodu zasilającego może dojść do zwarcia.

- ▶ Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań w pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy użytkować urządzenia na zewnątrz lub w miejscach wilgotnych albo narażonych na kontakt z rozpryskami wody.

3.1.1 Miejsce ustawienia



OSTRZEŻENIE

Wyciekający czynnik chłodniczy i olej!

Pożar. Zawarty w urządzeniu czynnik chłodniczy jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Zawarty w urządzeniu olej jest również palny. Wyciekający czynnik chłodniczy i olej mogą ulec zapaleniu, jeżeli stężenie będzie wystarczająco wysokie lub zetkną się z zewnętrznymi źródłami ciepła.

- ▶ Nie uszkadzać przewodów rurowych obiegu środka chłodniczego i kompresora.

- Nie należy ustawiać urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani obok kuchenki, grzejnika itp.
- Optymalnym miejscem ustawienia jest suche i dobrze wentylowane pomieszczenie.
- Jeśli urządzenie zostanie ustawione w bardzo wilgotnym otoczeniu, to na zewnętrznej stronie urządzenia może dojść do skraplania się wody. Należy zawsze dbać o dobrą wentylację w miejscu ustawienia.
- Im więcej czynnika chłodniczego w urządzeniu, tym większe musi być pomieszczenie, w którym ustawione jest urządzenie. W przypadku pojawienia się przecieku, w zbyt małych pomieszczeniach może powstać mieszanka gazowo-powietrzna. Na 8 g czynnika chłodniczego pomieszczenie, w którym ustawione jest urządzenie, musi mieć wielkość minimum 1 m³. Dane dotyczące zawartego w urządzeniu czynnika chłodniczego podane zostały tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia.
- Podłoga w miejscu ustawienia urządzenia musi być pozioma i równa.
- Miejsce ustawienia musi mieć nośność wystarczającą dla wagi urządzenia z maksymalnym załadunkiem. (patrz 9.1 Dane techniczne)

3.1.2 Przyłącze elektryczne

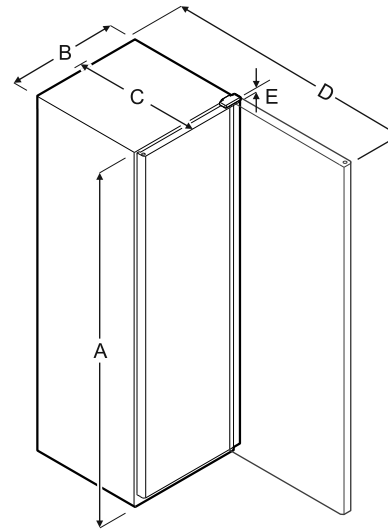


OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu nieprawidłowego ustawienia!

- ▶ Podczas ustawiania urządzenia należy upewnić się, że pod urządzeniem nie jest zakleszczony żaden kabel sieciowy.
- ▶ Urządzenie ustawić w ten sposób, by nie stykało się z żadną wtyczką lub kablem sieciowym.
- ▶ Nie podłączać urządzeń do gniazdek w obszarze tylnej ściany urządzenia.
- ▶ Listew zasilających lub rozdzielaczy oraz innych elektronicznych urządzeń (jak np. transformator halogenów) **nie** wolno umieszczać i eksploatować za urządzeniami.

3.2 Wymiary urządzenia



	A	B	C	D	E
WFbli 5041	1684 mm	600 mm	763 mm	1323 mm	23 mm
WFbli 5241	1884 mm	600 mm	763 mm	1323 mm	23 mm
WFbli 7741	2044 mm	750 mm	763 mm	1473 mm	23 mm

A = Wysokość urządzenia włącznie z nóżkami / kótkami / zawiasem

B = Szerokość urządzenia bez uchwytu

C = Głębokość urządzenia bez uchwytu

D = Głębokość urządzenia przy otwartych drzwiach

E = Szerokość zawiasu

3.3 Transportowanie urządzenia



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo poranienia przez odłamki szkła!

Przy transporcie na wysokości powyżej 1500 m nad poziomem morza szklane szyby w drzwiach mogą pęknąć. Odłamki są ostre i mogą spowodować ciężkie obrażenia.

- ▶ Przedsięwziąć odpowiednie środki ostrożności.

- ▶ W przypadku pierwszego uruchomienia: Transportować urządzenie w opakowaniu.
- ▶ W przypadku transportu po pierwszym uruchomieniu (np. przewodadzka): Urządzenie transportować w stanie niezatadowanym.

- ▶ Transportować urządzenie w pozycji stojącej.
- ▶ Transportować urządzenie we dwie osoby.

3.4 Rozpakowywanie urządzenia

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń urządzenia należy natychmiast poinformować dostawcę. Nie podłączać urządzenia do sieci.

- ▶ Sprawdzić urządzenie i opakowanie pod kątem uszkodzeń transportowych. W przypadku podejrzenia wystąpienia jakichkolwiek uszkodzeń należy niezwłocznie skontaktować się z dostawcą.
- ▶ Z tyłu lub z boku urządzenia usunąć wszystkie materiały, które uniemożliwiają prawidłowe ustawienie lub wentylację nawiewną i wywiewną urządzenia.
- ▶ Z urządzenia należy zdjąć wszystkie folie ochronne. W tym celu nie używać żadnych ostrych przedmiotów!

3.5 Usuwanie zabezpieczenia transportowego

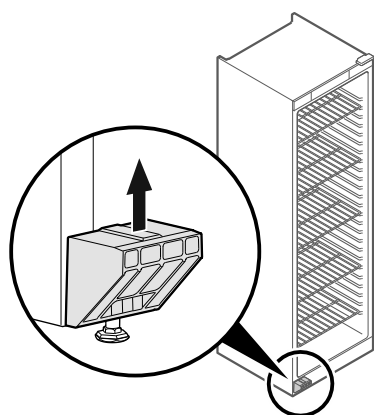


Fig. 2

- ▶ Pociągnąć zabezpieczenie transportowe w górę i zdjąć.
- ▷ Główny uchwyt pozostaje na urządzeniu.

3.6 Montaż uchwyty drzwiowego

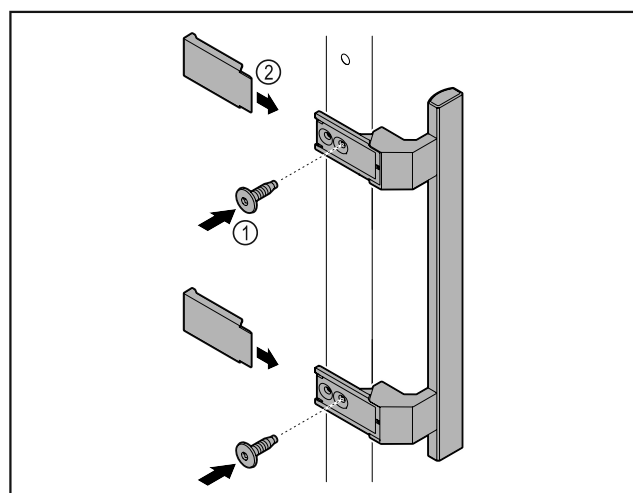


Fig. 3

- ▶ Zamontować uchwyt z dodatkowego opakowania na drzwiach przy użyciu dołączonych śrub Fig. 3 (1).
- ▶ Założyć osłonę Fig. 3 (2).

3.7 Montaż zabezpieczenia przed wywróceniem



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń i uszkodzenia urządzenia na skutek przechyłającego się urządzenia!

Zagrożenie życia oraz uszkodzenia urządzenia. Przy wysuwaniu z urządzenia półek załadowanych do pełna urządzenie może się przewrócić.

- ▶ Przed uruchomieniem urządzenia: Zamontować zabezpieczenie przed wywróceniem zgodnie z instrukcjami.

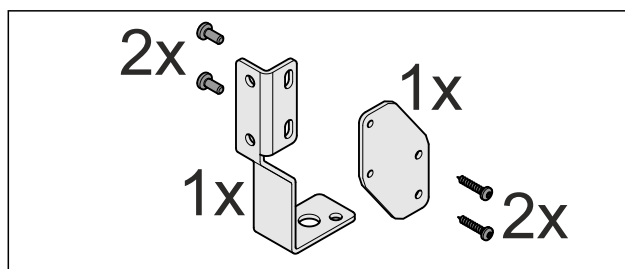


Fig. 4

Zabezpieczenie przed wywróceniem jest dołączone do urządzenia. Zabezpieczenie składa się z części mocującej, kątownika i czterech śrub.

Wskazówka

Zabezpieczenie przed wywróceniem należy zamontować po lewej lub prawej stronie, patrząc od tyłu. W zależności od montażu na poniższych zdjęciach oznaczono lewą stronę (L) lub prawą stronę (R).

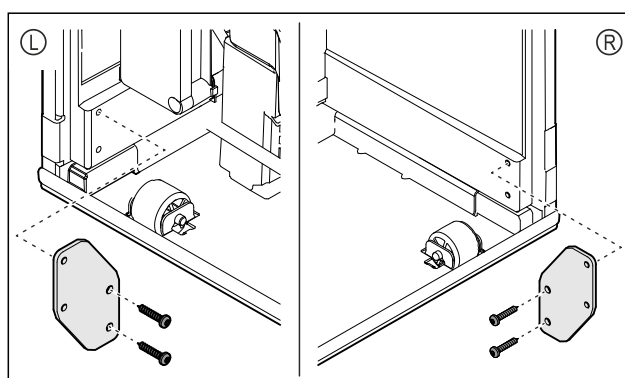


Fig. 5

- ▶ Zamontować część mocującą na urządzeniu przy użyciu dołączonych śrub.

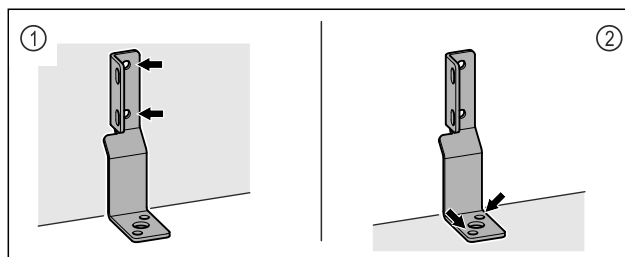


Fig. 6

W zależności od struktury ściany lub podłogi (drewno, beton) użyć odpowiedniego materiału mocującego (np. kołków) i zastosować odpowiednią liczbę punktów mocowania.

- ▶ Zamocować kątownik na ścianie Fig. 6 (1) lub na podłodze Fig. 6 (2).
- ▶ Nasunąć urządzenie na kątownik i ustawić. (patrz 3.9 Wyrównywanie urządzenia)

Uruchomienie

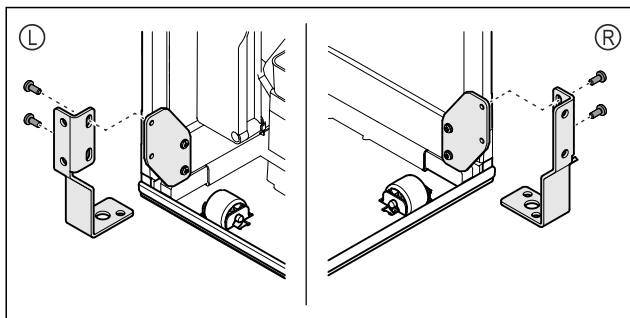


Fig. 7

- ▶ Przykręcić kątownik i część mocującą.

3.8 Ustawianie urządzenia



OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo zranienia osób i uszkodzenia urządzenia!

- ▶ Urządzenie ustawiać we 2 osoby.



OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo zranienia osób i uszkodzenia urządzenia! Drzwi mogą uderzyć o ścianę i zostać w ten sposób uszkodzone. W przypadku szklanych drzwi uszkodzone szkło może spowodować obrażenia!

- ▶ Chronić drzwi przed uderzeniem o ścianę. Na ścianie umieścić odbojnik drzwi, np. odbojnik filcowy.

- ▶ Wszystkie potrzebne elementy (np. kabel sieciowy) podłączyć z tyłu urządzenia i poprowadzić w bok.

Wskazówka

Przewody mogą ulec uszkodzeniu!

- ▶ Nie zaciskać kabla przy wsuwaniu.

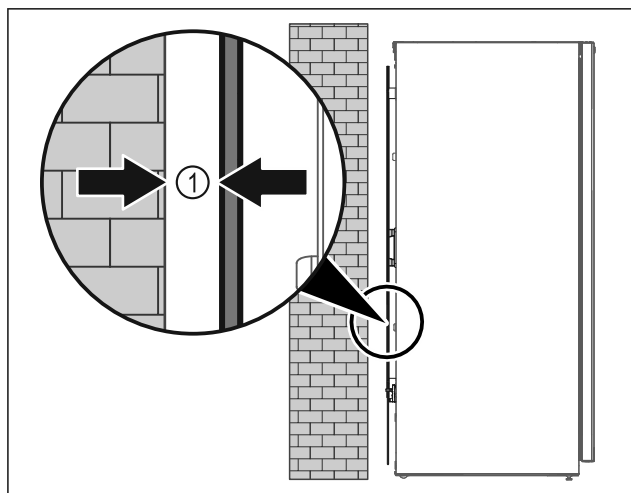


Fig. 8

- ▶ Urządzenie ustawić swobodnie w pomieszczeniu lub bezpośrednio przy ścianie z minimalnym odstępem 5 mm Fig. 8 (1).

3.9 Wyrównywanie urządzenia

UWAGA

Odształcenie korpusu urządzenia i drzwi nie zamykają się.

- ▶ Ustawić urządzenie poziomo i pionowo.
- ▶ Nierówności podłoża wyrównać przy pomocy nóżek.



OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe ustawienie wysokości nóżki! Poważne lub śmiertelne obrażenia. Nieprawidłowe ustawienie wysokości może prowadzić do odłączenia się dolnej części nóżki i przewrócenia urządzenia.

- ▶ Nie wykręcać nóżki zbyt mocno.

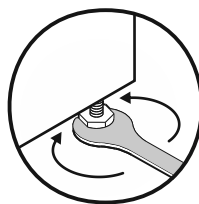


Fig. 9

Podnoszenie urządzenia:

- ▶ Obrócić nóżkę w prawo.

Opuszczanie urządzenia:

- ▶ Obrócić nóżkę w lewo.

3.10 Ustawianie wielu urządzeń

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez wodę kondensacyjną między ściankami bocznymi!

- ▶ Nie ustawiać urządzenia bezpośrednio obok innego urządzenia chłodniczego.
- ▶ Urządzenia ustawiać z odstępem 3 cm między urządzeniami.
- ▶ Ustawiać obok siebie kilka urządzeń, tylko z temperaturami 35 °C i wilgotnością powietrza 65%.
- ▶ W razie większej wilgotności zwiększyć odstęp między urządzeniami.

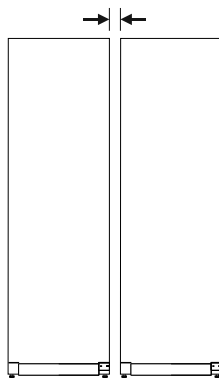


Fig. 10 Ustawienie Side-by-Side

Wskazówka

Zestaw Side-by-Side jest dostępny jako osprzęt w punkcie serwisowym Liebherr. (patrz 9.4 Serwis)

3.11 Po ustawieniu

- ▶ Zdjąć folie ochronne, przyklejone na zewnątrz obudowy.
- ▶ Oczyszczyć urządzenie. (patrz 8.2 Czyszczenie urządzenia)
- ▶ W razie potrzeby: Zdezynfekować urządzenie.
- ▶ Zachować fakturę, aby w razie konieczności skorzystania z usług serwisowych sprawdzić dane urządzenia i dystrybutora.

3.12 Utylizacja opakowania



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo uduszenia materiałami opakowania i folią!

- ▶ Nie pozwolić dzieciom na zabawę materiałami opakowania.

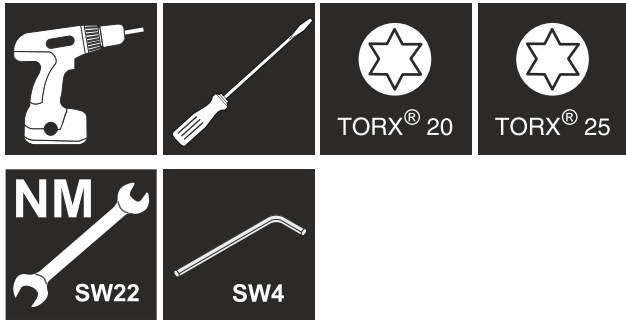
Opakowanie wyprodukowane zostało z materiałów nadających się do ponownego wykorzystania:



- Tektura falista/karton
- Części wykonane z polistyrenu
- Folie i woreczki z polietylenu
- Taśmy do opasywania z polipropylenu
- zbita gwoździami drewniana rama z tarczą polietylenową*
- ▶ Materiał opakowania należy oddać w najbliższym punkcie zbiórki surowców wtórnych.

3.13 Zmiana kierunku otwierania drzwi

Narzędzie



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała na skutek niefachowo wykonanej zmiany kierunku otwierania drzwi!

- ▶ Zmiana kierunku otwierania drzwi musi być przeprowadzona wyłącznie przez wykwalifikowany personel.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i szkody materialne z uwagi na ciężar drzwi!

- ▶ Przebudowę przeprowadzać wyłącznie, jeżeli istnieje możliwość przenoszenia 25 kg.
- ▶ Przebudowę przeprowadzać wyłącznie w dwie osoby.

UWAGA

Części przewodzące prąd!
Uszkodzenie części elektrycznych.

- ▶ Wyjąć wtyczkę sieciową, zanim nastąpi zmiana kierunku otwierania drzwi.

- ▶ Otworzyć drzwi.

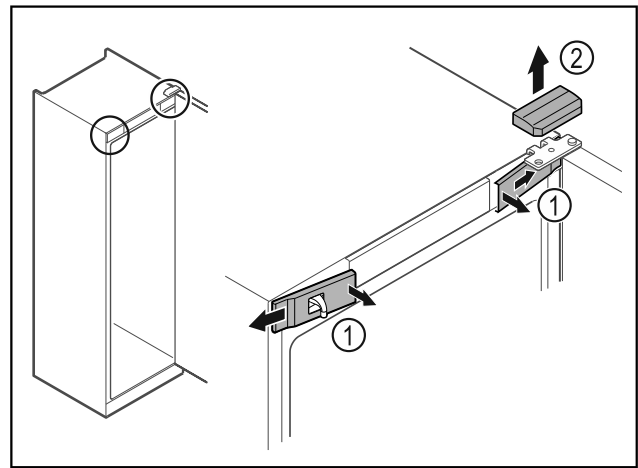


Fig. 11

- ▶ Wyczepić przednie osłonki Fig. 11 (1) i odchylić w bok.
- ▶ Górną osłonkę Fig. 11 (2) zdjąć w górę.

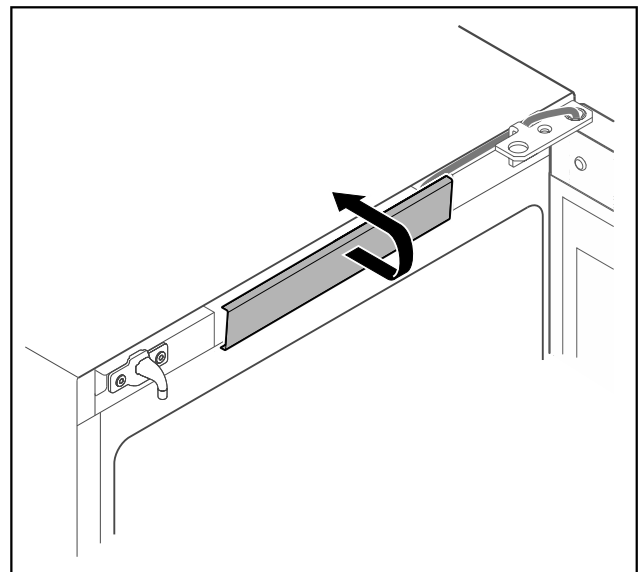


Fig. 12

- ▶ Środkową osłonkę wyczepić i zdjąć.

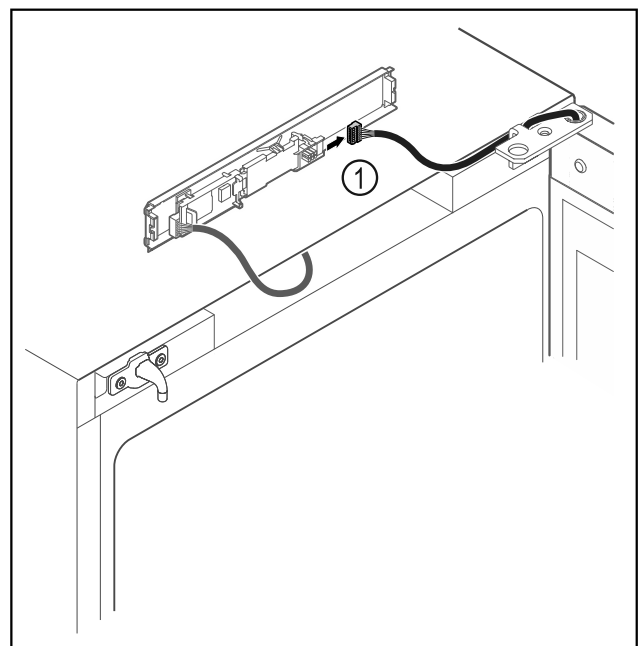


Fig. 13

- ▶ Wtyczkę Fig. 13 (1) należy odłączyć od płytki drukowanej.

Uruchomienie

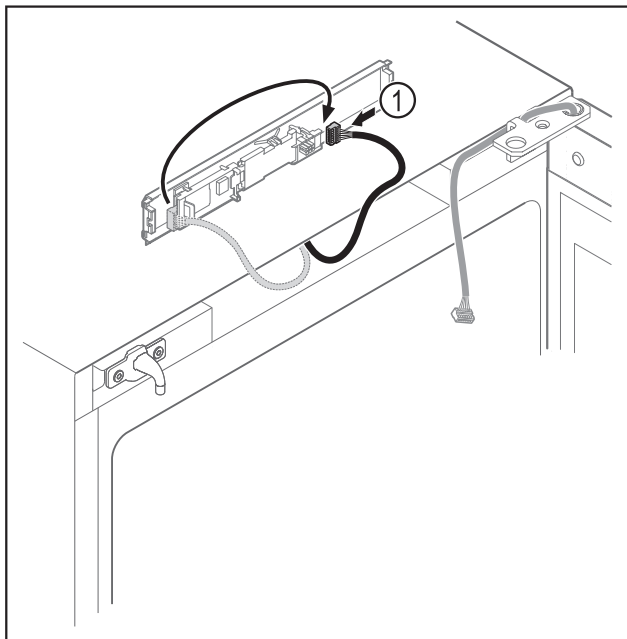


Fig. 14

- ▶ Wtyczkę Fig. 14 (1) należy ponownie podłączyć do płytki drukowanej.

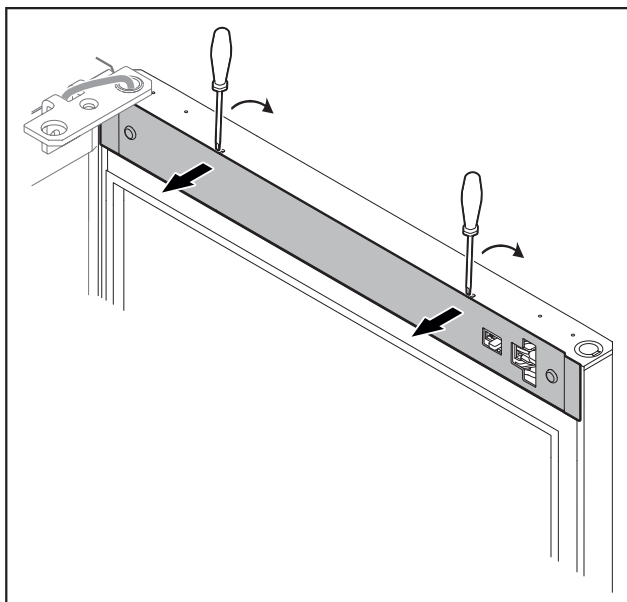


Fig. 15

- ▶ Ostonkę podważyć małym śrubokrętem i zdjąć.

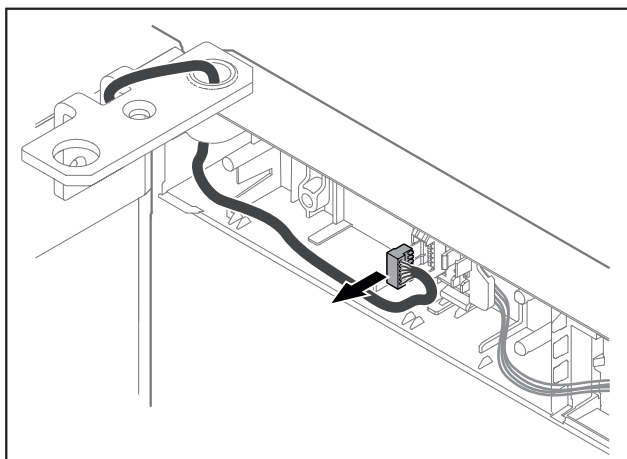


Fig. 16

- ▶ Wtyczkę należy wyjąć z uchwytu wtyczki.

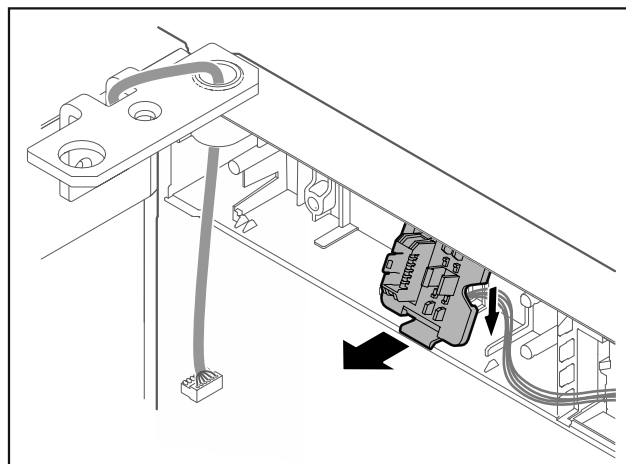


Fig. 17 Pozycja montażowa uchwytu wtyczki może zostać obrócona o 180°.

- ▶ Uchwyt wtyczki należy wyczepić.

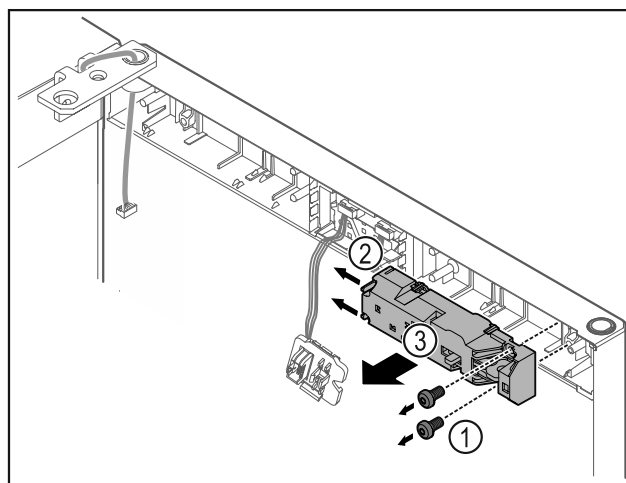


Fig. 18

- ▶ Wyciągnąć śruby Fig. 18 (1).
- ▶ Nacisnąć zaczepy Fig. 18 (2) do boku i zdjąć zdalną blokadę Fig. 18 (3).

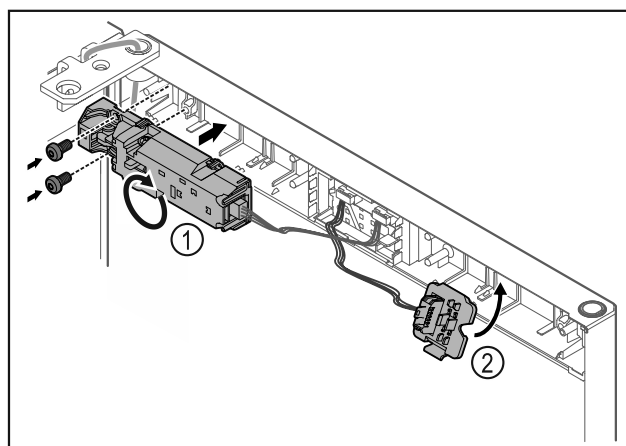


Fig. 19

- ▶ Obrócić o 180° zdalną blokadę Fig. 19 (1) i zamocować po drugiej stronie.
- ▶ Zatrzasnąć uchwyt wtyczki Fig. 19 (2) po przeciwnej stronie.

UWAGA

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych wychylanymi drzwiami!

- ▶ Trzymać drzwi.

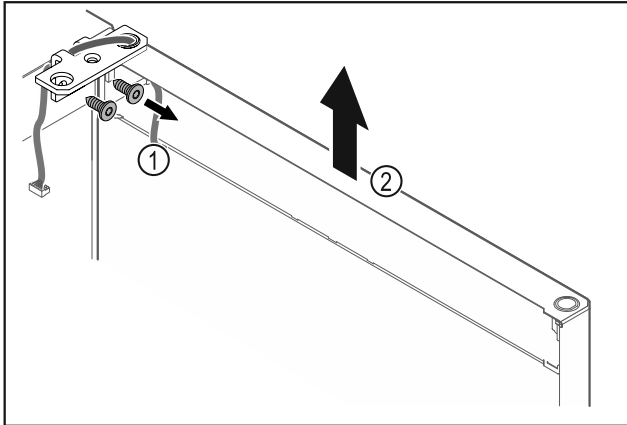


Fig. 20

- ▶ Odkręcić zawias Fig. 20 (1).
- ▶ Drzwi wraz z zawiasem należy podnieść prosto do góry o ok. Fig. 20 (2) circa 200 mm i zdjąć.
- ▶ Drzwi odstawić ostrożnie na miękkiej podkładce.

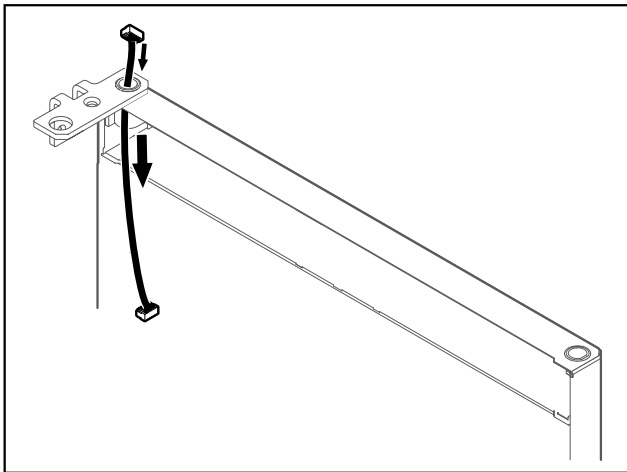


Fig. 21

- ▶ Ostrożnie wyjąć kabel.

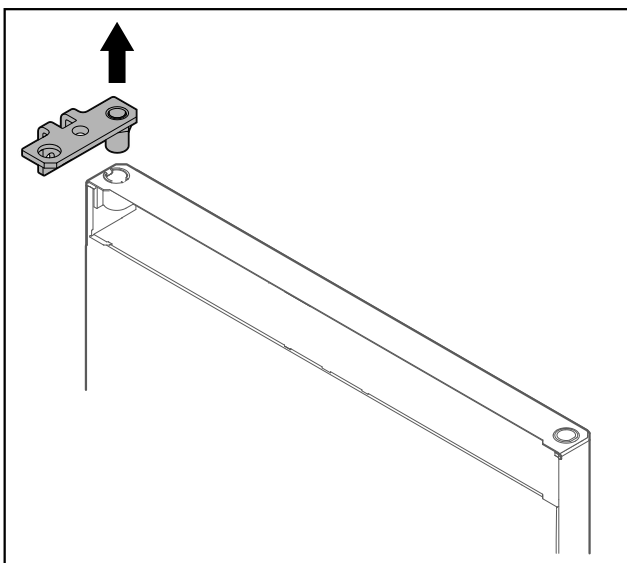


Fig. 22

- ▶ Wyciągnąć zawias.

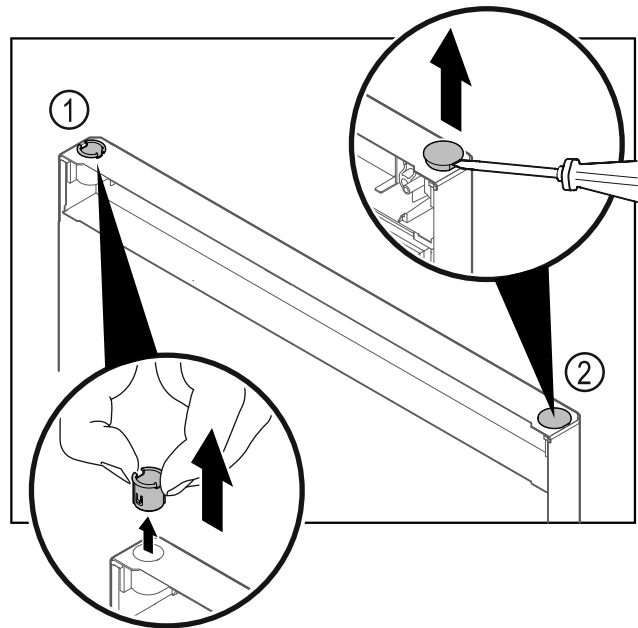


Fig. 23

- ▶ Wyjąć palcami tuleję zawiasu Fig. 23 (1).
- ▶ Zatyczkę osłonki Fig. 23 (2) ostrożnie podważyć przy pomocy śrubokręta płaskiego i wyjąć.

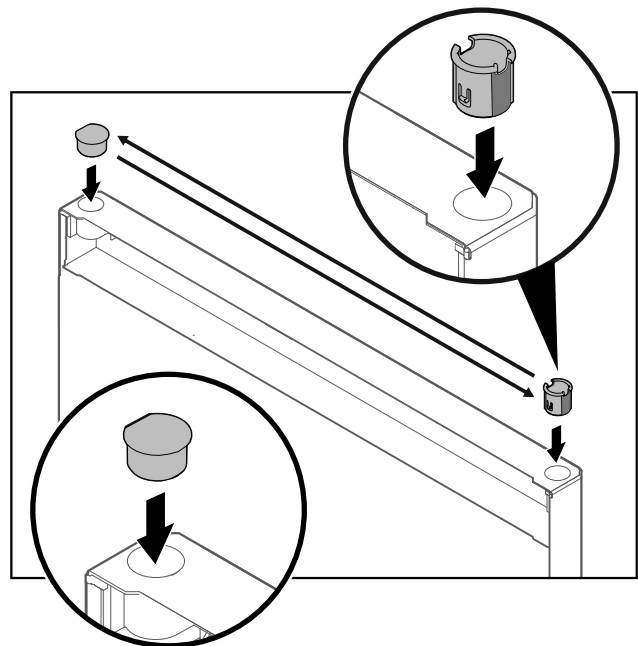


Fig. 24

- ▶ Włożyć tuleję zawiasu i zatyczkę osłonki po przeciwnej stronie (spłaszczony boki skierowane są na zewnątrz).

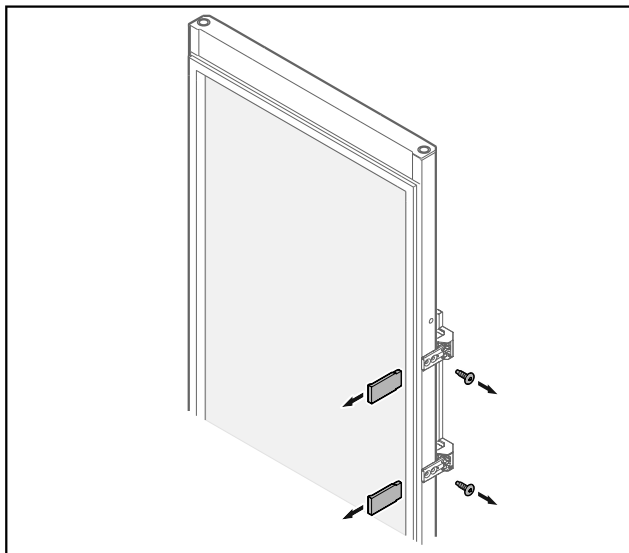


Fig. 25 Drzwi szklane

- ▶ Zdjąć zaślepki.
- ▶ Odkręcić uchwyt.

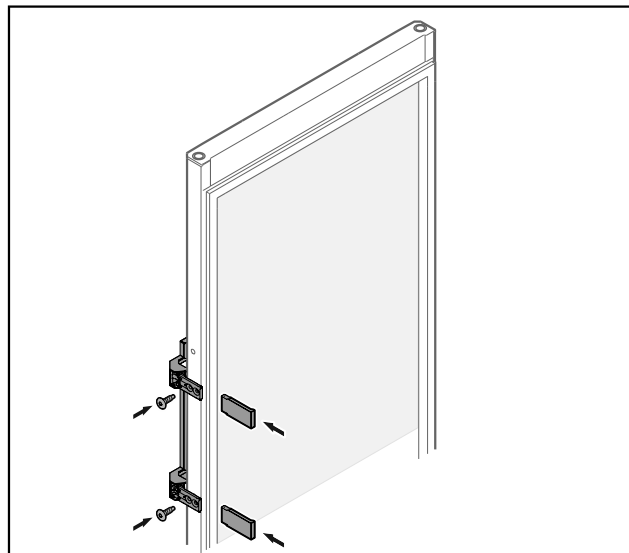


Fig. 27 Drzwi szklane

- ▶ Przykręcić uchwyt po przeciwnej stronie.
- ▶ Założyć zaślepki.

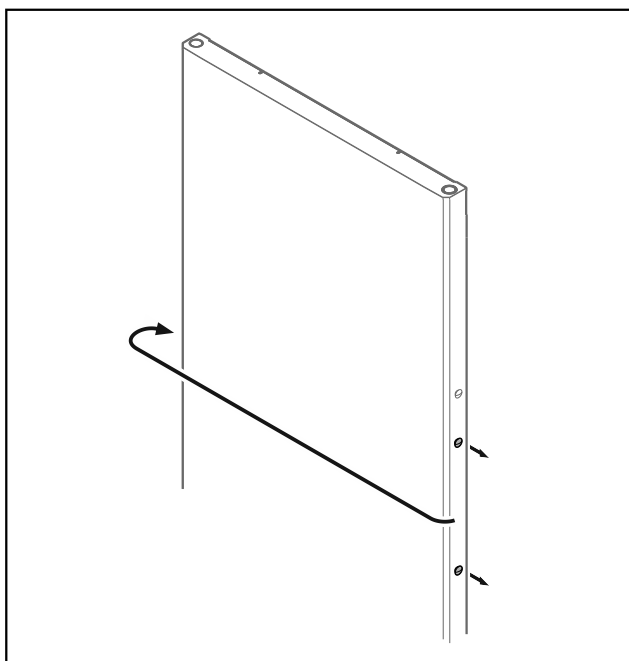


Fig. 26

- ▶ Zatyczkę przenieść na drugą stronę.

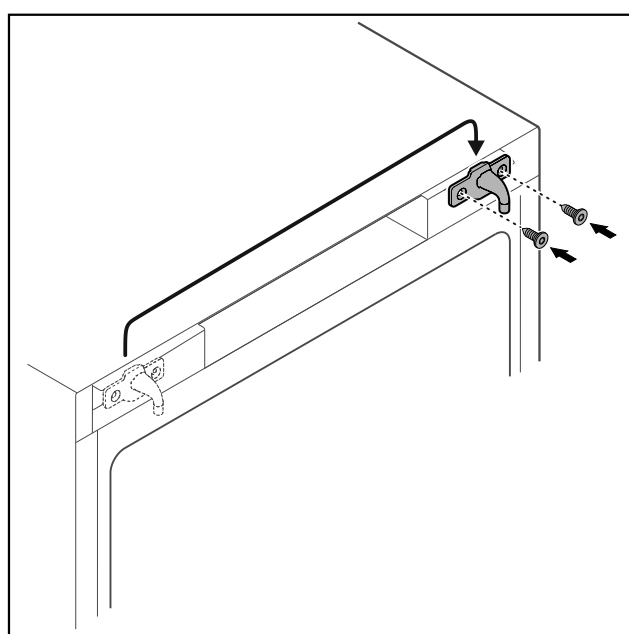


Fig. 28

- ▶ Haczyk zamykający przenieść na drugą stronę.

Wskazówka

Otwory są wstępnie oznakowane i należy je przebić za pomocą wkrętów samogwintujących.

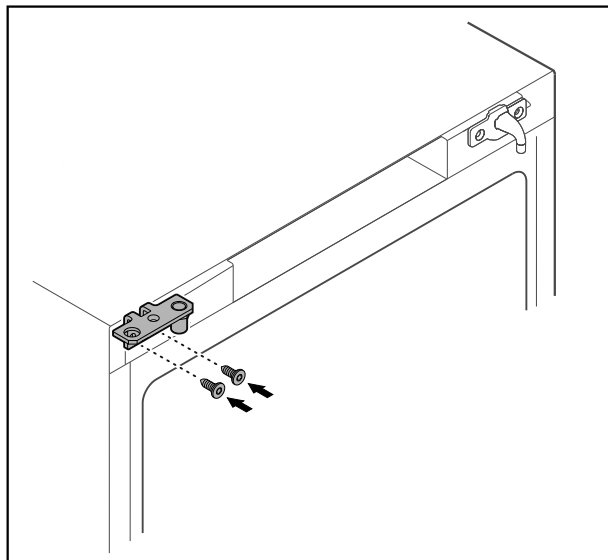


Fig. 29

- ▶ Zawias przenieść na drugą stronę.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i szkody materialne z uwagi na wychyłane drzwi!

- ▶ Dokręcić śruby łożyska określonym momentem.

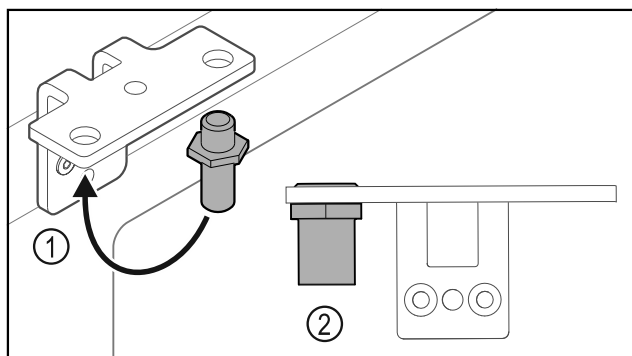


Fig. 30

- ▶ Sworznie Fig. 30 (1) przetożyć do zawiasu.
- ▶ Sworznie Fig. 30 (2) dokręcić z **momentem obrotowym 12 Nm**.
- ▶ Ponownie odkręcić zawias.

UWAGA

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń spowodowane napiętą sprężyną!

- ▶ Systemu blokującego drzwi Fig. 31 (1) nie należy demontować.

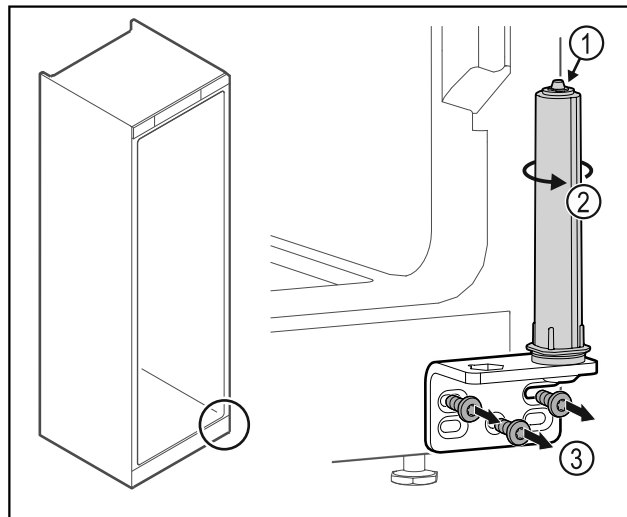


Fig. 31

- ▶ System blokujący Fig. 31 (2) obrócić do momentu, aż kliknie.
- ▶ Naprężenie wstępne systemu blokującego jest zwolnione.
- ▶ Odkręcić zawias Fig. 31 (3).

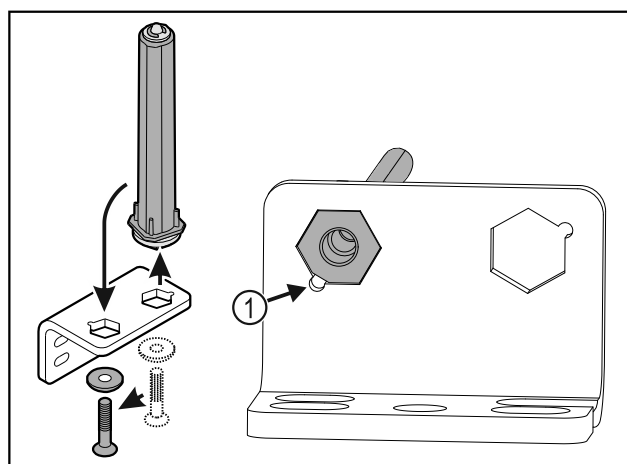


Fig. 32

- ▶ System blokujący drzwi przetożyć do zawiasu.
- ▶ Zwrócić uwagę, aby podczas wkładania ścięcia sworznia Fig. 32 (1) było skierowane na okrągły otwór.

-lub-

Wskazówka

Nieprawidłowe rozmieszczenie podkładek do regulacji wysokości.

Mocowanie nakrętek nie jest wystarczające.

- ▶ Podkładka musi się zatrzasnąć pod spodem systemu blokującego.

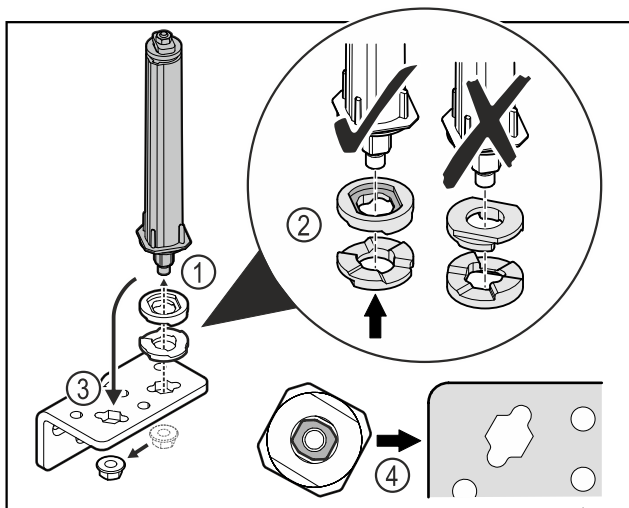


Fig. 33

- ▶ Odkręcić nakrętkę i wyjąć system blokujący drzwi Fig. 33 (1).
- ▶ Zwracać uwagę na prawidłowe ustawienie podkładek do regulacji wysokości Fig. 33 (2).
- ▶ Przełożyć system blokujący drzwi w zawiasie i zamocować nakrętką Fig. 33 (3).
- ▶ Przy wkładaniu zwracać uwagę na prawidłowe ustawienie systemu blokującego drzwi Fig. 33 (4).

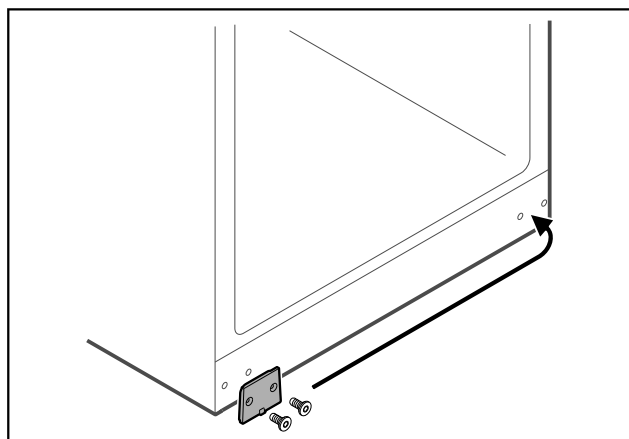


Fig. 34

- ▶ Ostonkę przenieść na drugą stronę.

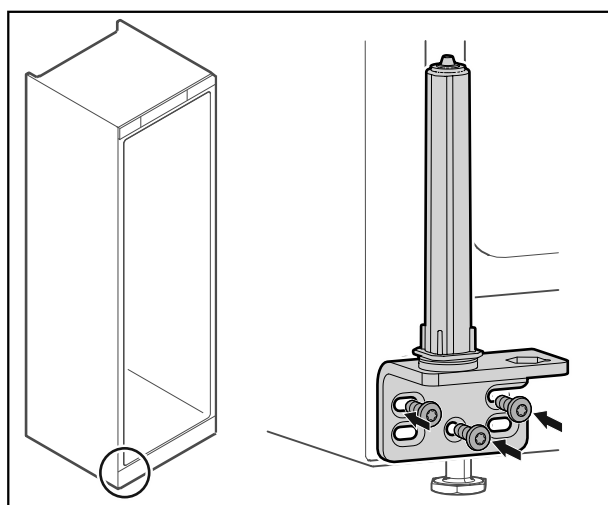


Fig. 35

- ▶ Zawias przykręcić po drugiej stronie.

Wskazówka

Prawidłowe ustawienie i naprężenie wstępne jest ważne dla działania systemu blokującego.

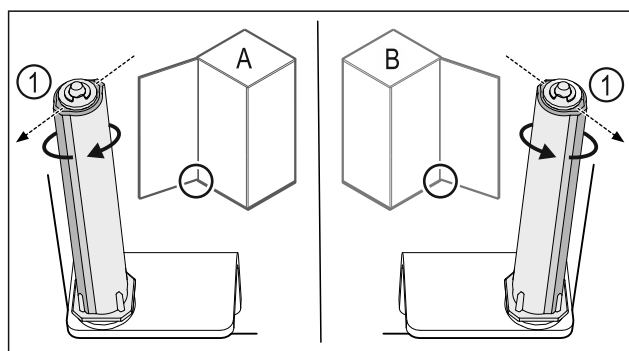


Fig. 36 Lewy ogranicznik (A) / prawy ogranicznik (B)

- ▶ Przekręcić system blokujący w kierunku przeciwnym do oporu, aż pręt systemu blokującego Fig. 36 (1) będzie skierowany na zewnątrz.
- ▷ W tym położeniu system blokujący zatrzymuje się automatycznie.
- ▷ System blokujący jest wyrównany i wstępnie naprężony.

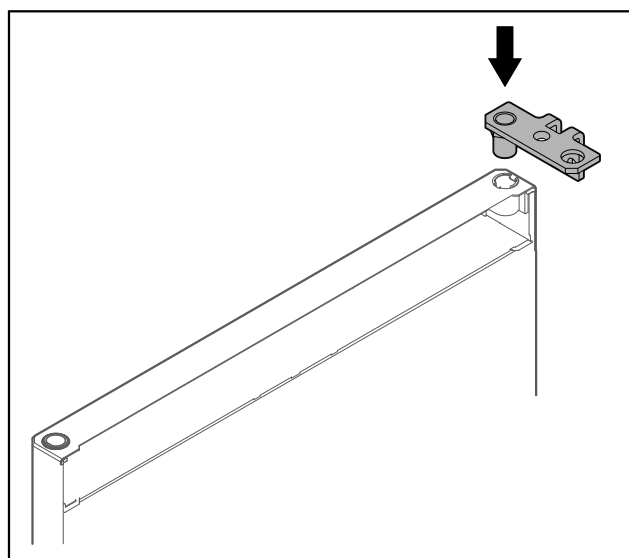


Fig. 37

- ▶ Włożyć zawias w drzwi.

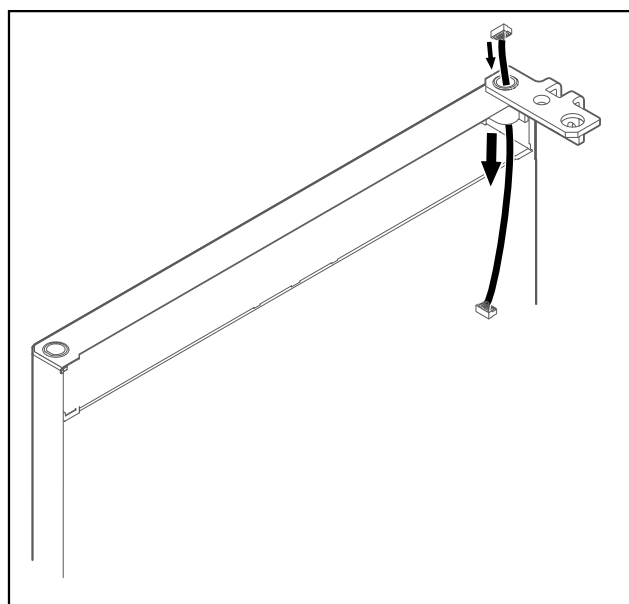


Fig. 38

- ▶ Ostrożnie przeciągnąć kabel.

UWAGA

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych wychylanymi drzwiami!

- ▶ Trzymać drzwi.

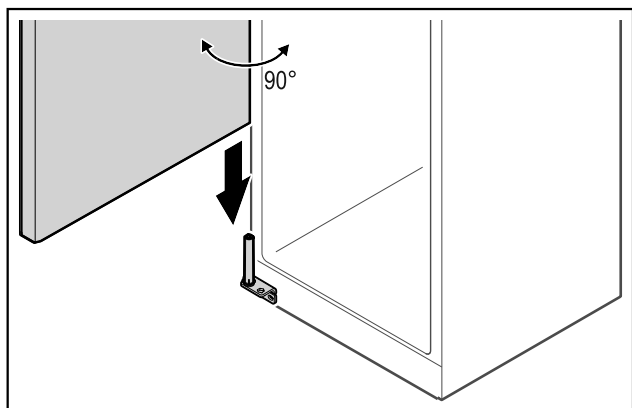


Fig. 39

- ▶ Podnieść drzwi z podłogi przy pomocy drugiej osoby.
- ▶ Ostrożnie umieścić drzwi na systemie blokującym, gdy są one otwarte pod kątem 90°.

UWAGA

Szkody materialne przez nieprawidłowy montaż!

- ▶ W trakcie montażu zawiasu nie przytrzasnąć kabla.

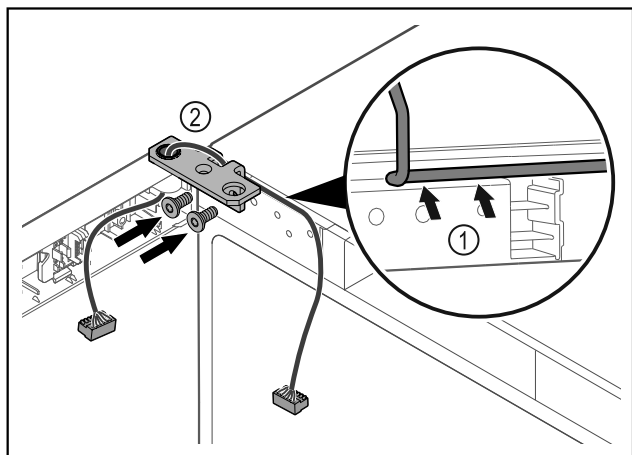


Fig. 40

- ▶ Poprowadzić kabel przez wgłębienie w zawiasie i ostrożnie go ułożyć Fig. 40 (1).
- ▶ Przykręcić zawias Fig. 40 (2).

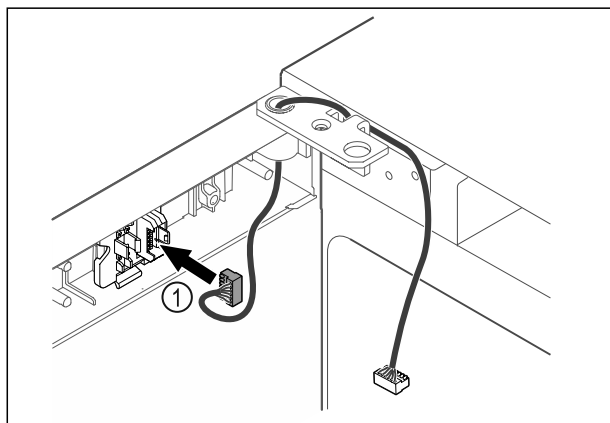


Fig. 41

- ▶ Wtyczkę Fig. 41 (1) należy włożyć w uchwyt wtyczki.

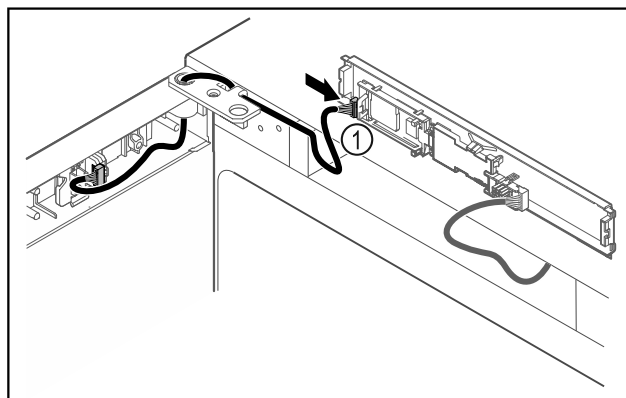


Fig. 42

- ▶ Wtyczkę Fig. 42 (1) należy podłączyć do płytki drukowanej.

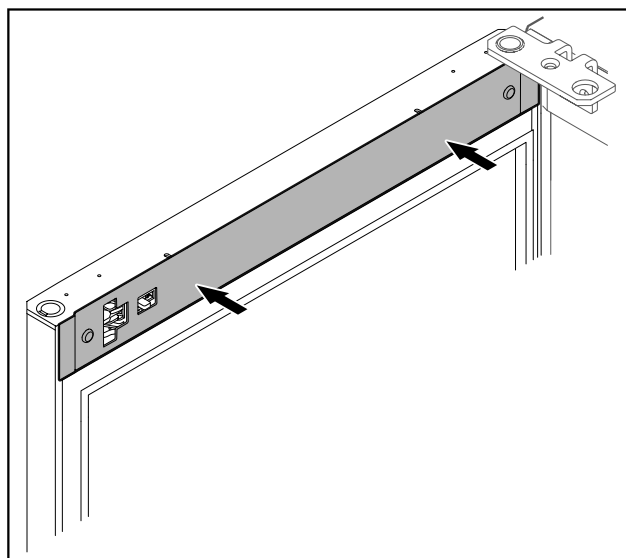


Fig. 43

- ▶ Założyć osłonę.

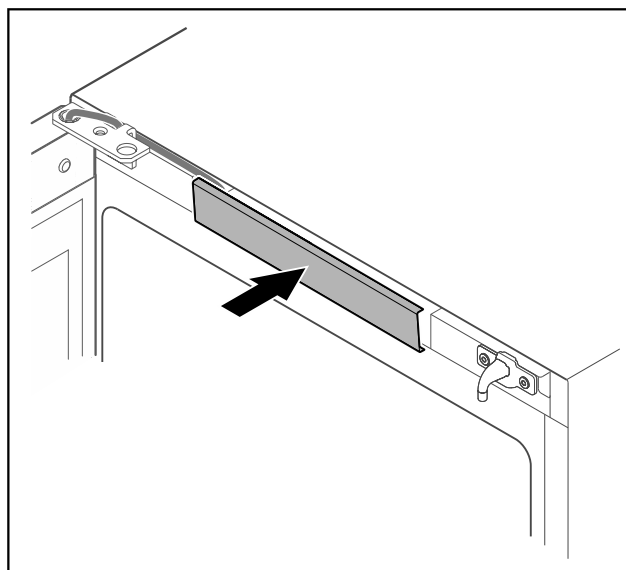


Fig. 44

- ▶ Zazębnić środkową osłonę.

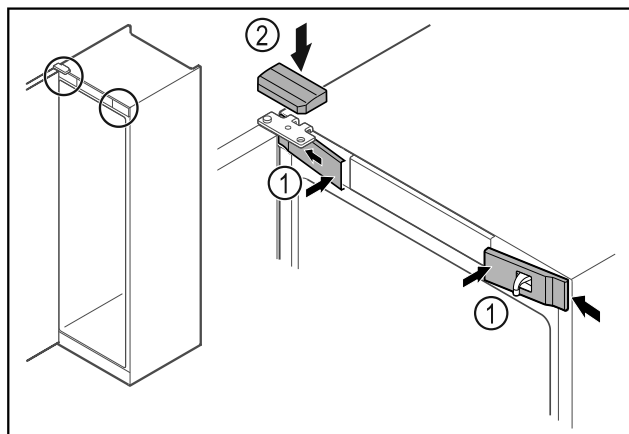


Fig. 45

- ▶ Przednie osłonki Fig. 45 (1) założyć z boku i zaczepić.
- ▶ Górną osłonkę Fig. 45 (2) zaczepić od góry.
- ▶ Zamknąć drzwi.
- ▷ Zawias drzwiowy jest wymieniony.

3.14 Ustawianie drzwi

Jeśli drzwi nie są proste, można je wyregulować względem dolnego zawiasu.

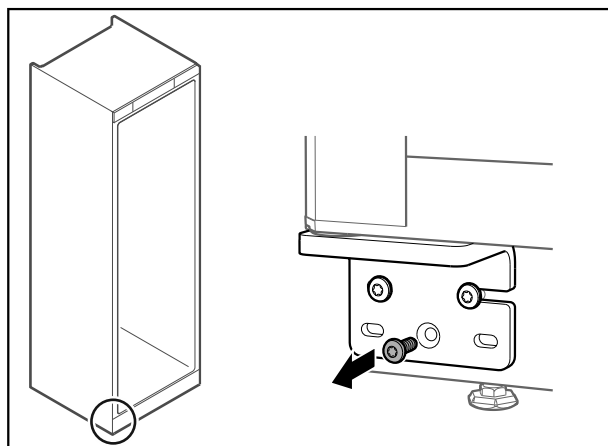


Fig. 46

- ▶ Wykręcić środkową śrubę na dolnym zawiasie.

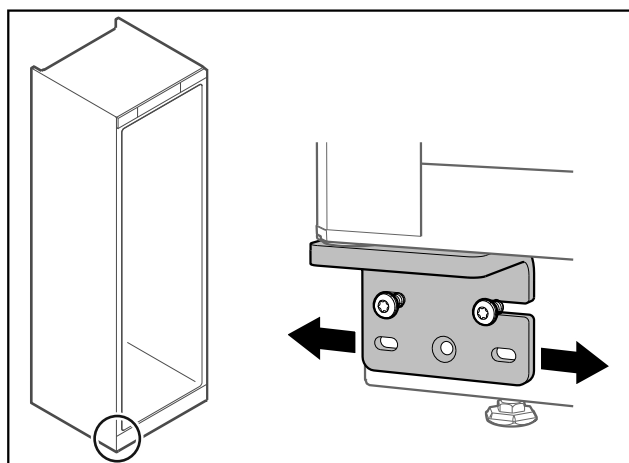


Fig. 47

- ▶ Lekko poluzować obie śruby i przesunąć drzwiczki z zawiasem w prawo lub w lewo.
- ▶ Dokręcić śruby do oporu (środkowa śruba nie jest już potrzebna).
- ▷ Drzwi są ustawione prosto.

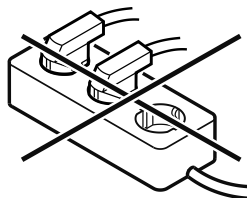
3.15 Podłączanie urządzenia



OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe podłączenie!
Zagrożenie pożarowe.

- ▶ Nie stosować przedłużaczy.
- ▶ Nie stosować listew rozdzielczych.



UWAGA

Nieprawidłowe podłączenie!
Uszkodzenie układu elektronicznego.

- ▶ Nie podłączać urządzenia do przetwornic wyspowych, np. instalacji solarnych i generatorów benzynowych.

Wskazówka

Używać wyłącznie dostarczonego przewodu zasilającego.

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- Urządzenie może być eksploatowane z **prądem przemiennym**.
- Dopuszczalne napięcie i częstotliwość znajduje się na tabliczce znamionowej. Pozycję tabliczki znamionowej podano w rozdziale Przegląd urządzenia. (patrz 1.2 Przegląd urządzenia i wyposażenia)
- Gniazdo sieciowe jest uziemione zgodnie z przepisami i chronione bezpiecznikiem elektrycznym.
- Prąd wyzwalający bezpiecznika wynosi między 10 A a 16 A.
- Gniazdo jest łatwo dostępne.
- ▶ Sprawdzić przyłącze elektryczne.
- ▶ Wtyczkę urządzenia podłączyć z tyłu urządzenia. Zwrócić uwagę na prawidłowe zażebienie.
- ▶ Wtyczkę sieciową podłączyć do zasilania elektrycznego.
- ▷ Wskaźnik przetacza się na symbol Standby.

3.16 Włączanie urządzenia (pierwsze uruchomienie)

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- Urządzenie jest ustawione i podłączone.
- Wszystkie taśmy klejące, folie klejące i ochronne oraz zabezpieczenia transportowe w urządzeniu i na nim są zdjęte.

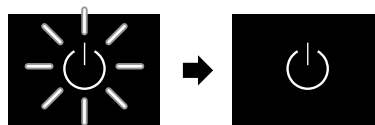


Fig. 48 Proces uruchomienia

Symbol Standby miga do momentu zakończenia procesu uruchomienia.

Na wyświetlaczu ukazuje się symbol Standby.

Jeżeli urządzenie jest dostarczane z ustawieniami fabrycznymi, przy uruchomieniu należy najpierw wybrać język ekranu oraz datę/czas.

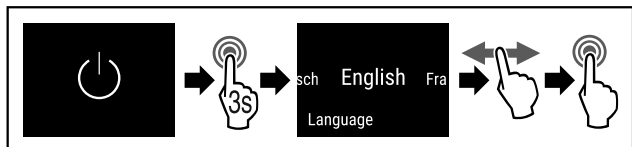


Fig. 49

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 49).
- ▷ Język jest ustawiony.



Fig. 51 Wskaźnik statusu

- ▷ Urządzenie jest gotowe do pracy, jeżeli na wyświetlaczu jest wskazywana temperatura.

3.17 Zakładanie wyposażenia

Wskazówka

Akcesoria można nabyć w sklepie Liebherr-Hausgeräte na stronie internetowej home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

- ▶ Założyć dołączone wyposażenie, aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia.

4 Przechowywanie

4.1 Wskazówki dotyczące przechowywania

Podczas przechowywania należy uwzględnić:

- Półki ustawiać odpowiednio do wymaganej wysokości.
- Uwzględnić maksymalne obciążenie. (patrz 9.1 Dane techniczne)
- Płyny przechowywać w stanie zamkniętym.

4.2 Przechowywanie wina

Zaleca się, aby wino było przechowywane długotrwale w temperaturze od 10 °C do 14 °C.

Przy tych temperaturach, które odpowiadają tym z piwnicy winiarskiej, wino może optymalnie dojrzewać.

Poniższe temperatury spożycia są zalecane dla różnych rodzajów wina.	
Wino czerwone	14 °C do 18 °C
Wino różowe	10 °C do 12 °C
Wino białe	8 °C do 12 °C
Wino musujące, Prosecco	7 °C do 9 °C
Szampan	5 °C do 7 °C

4.3 Szkic magazynowy

4.3.1 WF 50

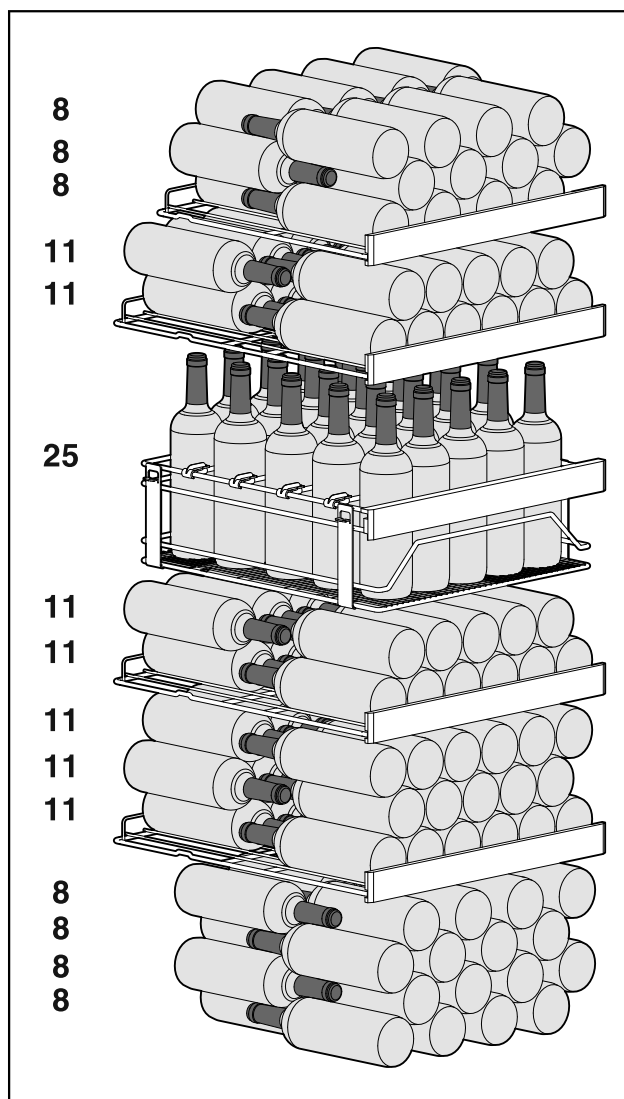
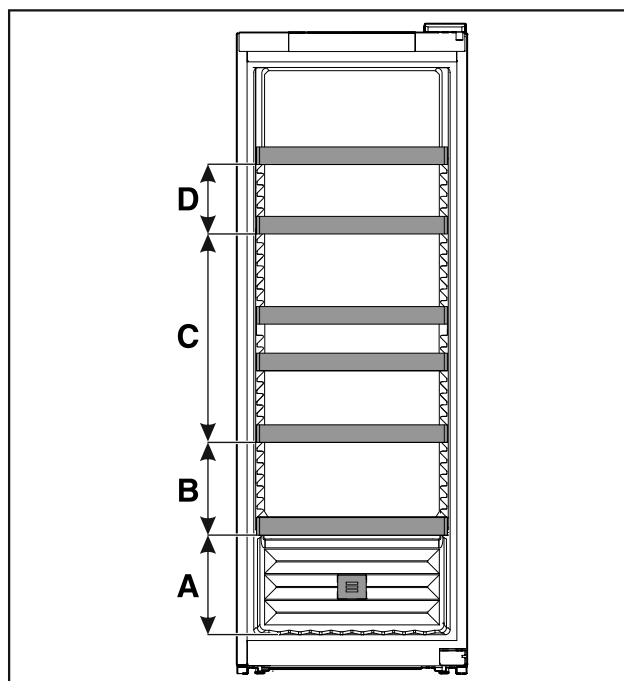


Fig. 52 Łącznie 158 butelki



Przechowywanie

Fig. 53 Odstępy rusztów wkładanych

WF 50	
A	260 mm
B	240 mm
C	540 mm
D	180 mm

4.3.2 WF 52

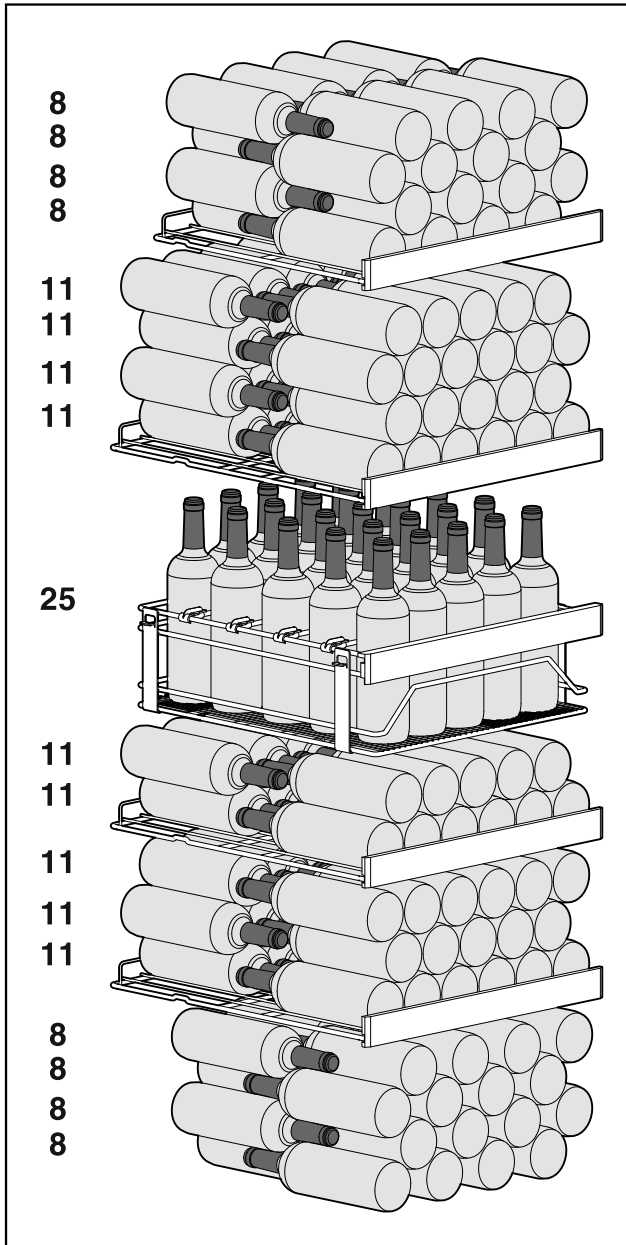


Fig. 54 Łącznie 188 butelki

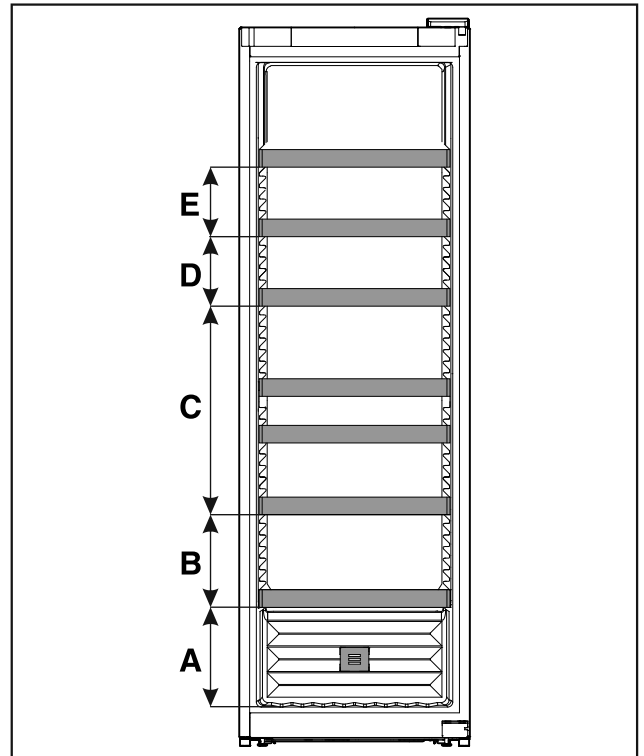


Fig. 55 Odstępy rusztów wkładanych

WF 52	
A	260 mm
B	240 mm
C	540 mm
D	180 mm
E	180 mm

4.3.3 WF 77

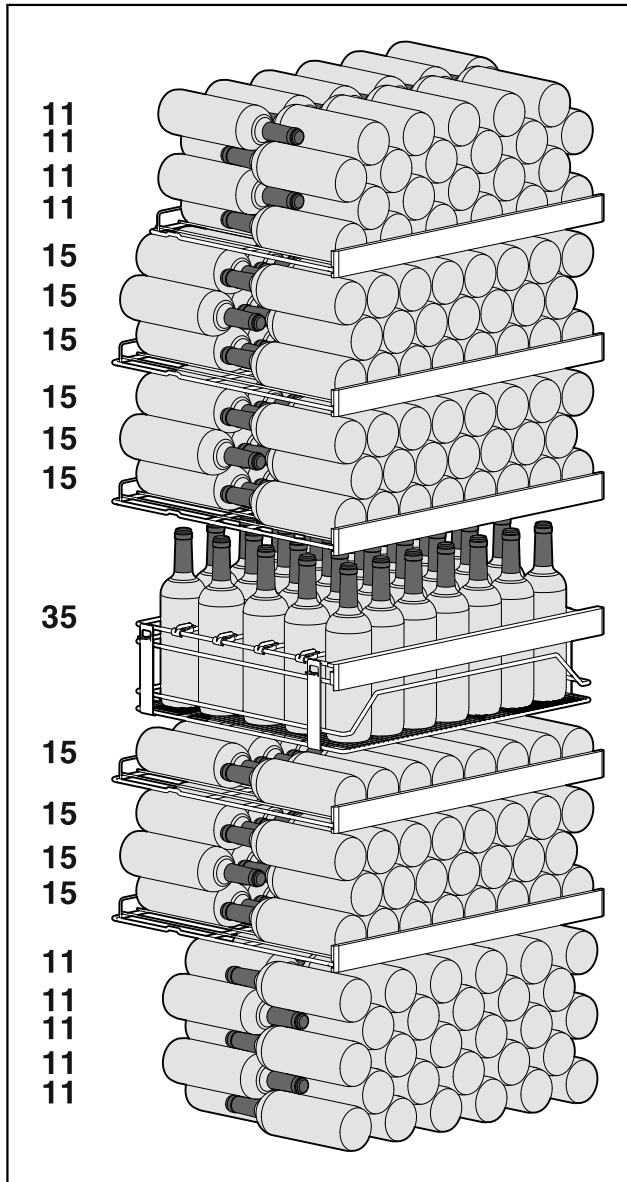


Fig. 56 Łącznie 284 butelki

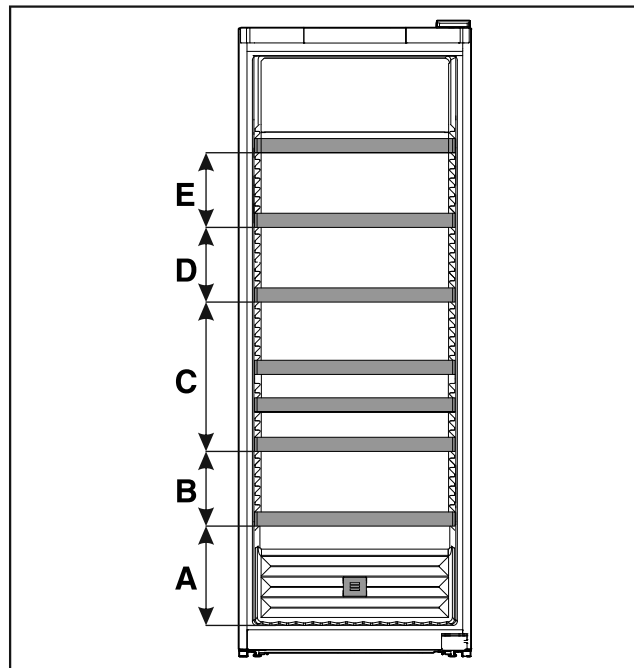


Fig. 57 Odstępy rusztów wkładanych

WF 77	
A	320 mm
B	240 mm
C	480 mm
D	240 mm
E	240 mm

5 Oszczędzanie energii

- Należy zawsze dbać o dobrą wentylację. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych wzgl. kratki wentylacyjnych.
- Szczeliny wentylacyjne muszą być zawsze odkryte.
- Nie należy ustawiać urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani obok kuchenki, grzejnika itp.
- Zużycie energii jest zależne od warunków w miejscu ustawienia np. od temperatury otoczenia (patrz 1.4 Zakres zastosowania urządzenia) . W przypadku podwyższonej temperatury otoczenia zużycie energii może być większe.
- Otwierać urządzenie na możliwie jak najkrótszy czas.
- Im ustawiona będzie niższa temperatura, tym zużycie energii będzie wyższe.

Osady kurzu zwiększają zużycie energii:

- Agregat chłodziarki wraz z wymiennikiem ciepła - metalowa kratka z tyłu urządzenia - należy odkurzać raz w roku.



6 Obsługa

6.1 Elementy obsługi i wyświetlacza

Wyświetlacz umożliwia szybki przegląd aktualnego stanu urządzenia, ustawienia temperatury, stanu funkcji oraz ustawień i komunikatów alarmowych / komunikatów o błędach. Obsługa odbywa się bezpośrednio przez kolorowy wyświetlacz dotykowy poprzez przeciągnięcie palcem i stuknięcie.

Obsługa

Funkcje można aktywować i dezaktywować oraz zmieniać wartości ustawień.

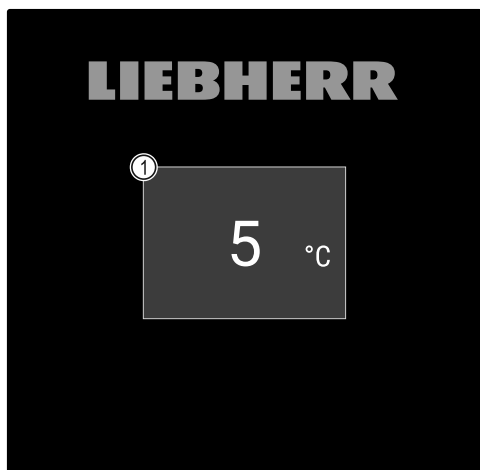


Fig. 58 Kolorowy wyświetlacz dotykowy
(1) Wskaźnik statusu

6.1.1 Wskaźnik statusu

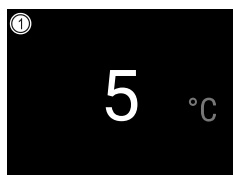


Fig. 59 Wskaźnik statusu
(1) Temperatura

Wskaźnik statusu jest wskaźnikiem wyjściowym.

Ze wskaźnika statusu można przejść do funkcji i ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)

6.1.2 Symbole wskaźnikowe

Symbole wskaźnikowe informują o aktualnym statusie urządzenia.

Symbol	Stan urządzenia
	Symbol Standby Urządzenie jest wyłączone.
	Symbol Standby (miga) Urządzenie uruchamia się.
	Temperatura (miga) Temperatura docelowa nie została jeszcze osiągnięta. Urządzenie schładza się do ustawionej temperatury.
	Wskaźnik temperatury Urządzenie wskazuje ustawioną temperaturę.
	Wskaźnik statusu (z białą ramką) Urządzenie jest zablokowane.

Symbol	Stan urządzenia
	Ręczne otwarcie drzwi (żółty) Zamknięte drzwi zostały otwarte ręcznie.
	Symbol błędu (czerwony) Urządzenie jest w trybie błędu.
	Strzałka Wstecz Prowadzi do nadrzędnego menu.
	Tło (niebieskie) Aktywne ustawienie lub aktywna funkcja
	Pasek (zwiększanie) Nacisnąć przez 3 sekundy, aby aktywować ustawienie.
	Pasek (zmniejszanie) Nacisnąć przycisk przez 3 sekundy, aby dezaktywować ustawienie.

Symbole wskaźnika statusu

6.1.3 Sygnały akustyczne

Sygnał rozbrzmiewa w następujących przypadkach:

- Po potwierdzeniu funkcji lub wartości.
- Jeżeli funkcja lub wartość nie jest aktywowana lub jest dezaktywowana.
- Po wystąpieniu błędu.
- W przypadku komunikatu alarmowego.


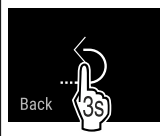
Dźwięki alarmu można włączać i wyłączać w menu klienta.

6.2 Nawigacja

Dostęp do poszczególnych funkcji poprzez nawigację w menu. Obsługa za pomocą dotykowego wyświetlacza poprzez przeciągnięcie palcem i stuknięcie.

6.2.1 Nawigacja za pomocą dotykowego wyświetlacza

Nawigacja	Opis
	Krótkie stuknięcie Aktywuje / dezaktywuje funkcje. Potwierdza wybór. Otwiera podmenu.
	Dłuższe stuknięcie (3 sekundy) Aktywuje / dezaktywuje funkcje. Potwierdza wybór. Resetuje urządzenie / wartości. Włącza / wyłącza urządzenie.
	Przeciągnięcie palcem w prawo lub w lewo Nawiguje w menu.

Nawigacja	Opis
	Krótkie stuknięcie w symbol Wstecz Przeskakuje do poprzedniego poziomu menu.
	Dłuższe stuknięcie (3 sekundy) w symbol Wstecz Przeskakuje wstecz do wskaźnika statusu.

6.2.2 Menu ustawień

Menu ustawień umożliwia dostęp do dodatkowych funkcji urządzenia.

Wywoływanie menu ustawień

- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.



Fig. 60

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▷ Menu ustawień jest otwarte.

6.2.3 Menu klienta

Menu klienta jest zabezpieczone kodem dostępu **151**. Umożliwia to dostęp do dodatkowych funkcji urządzenia.

Wywoływanie menu klienta

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

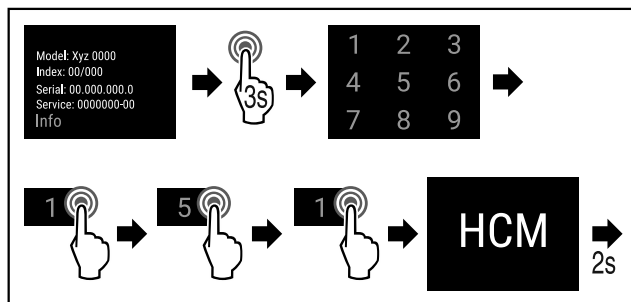


Fig. 61

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▷ Menu klienta jest otwarte.

6.2.4 Ogólne zasady

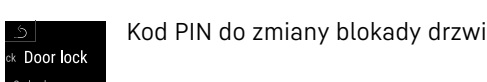
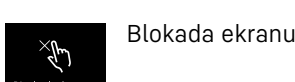
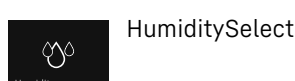
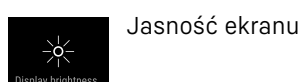
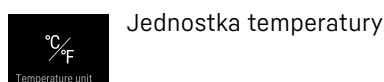
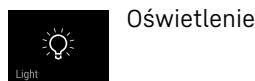
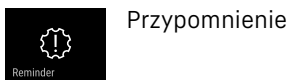
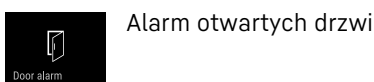
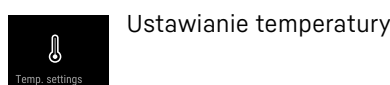
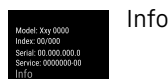
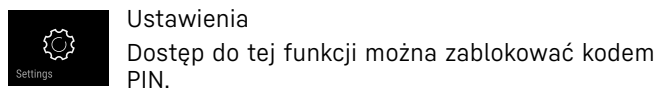
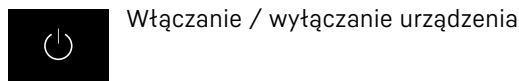
Oprócz dostępnych gestów występują następujące ogólne zasady:

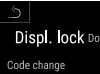

- Po wybraniu wartości, wybór wyświetli się przez 2 sekundy. Następnie wskaźnik przeskakuje o jeden poziom wstecz.
- Po 10 sekundach braku aktywności, powrót do wskaźnika statusu
- Jeżeli wybór zostanie potwierdzony w podmenu, wyświetlacz powraca do menu.
- Aktywowane funkcje i wybrane wartości zaznaczone są na **niebiesko**.
- Komunikaty o błędach / alarmowe / ostrzegawcze zaznaczone są na **czerwono**.

- Wskazówki / przypomnienia zaznaczone są na **żółto**.
- Długie stuknięcie w celu aktywowania funkcji: na ekranie wyświetla się pasek zwiększania.
- Długie stuknięcie w celu dezaktywowania funkcji: na ekranie wyświetla się pasek zmniejszania.

6.3 Funkcje

6.3.1 Przegląd funkcji



-  Zmiana kodu PIN do blokady ekranu
-  Dźwięki alarmu
-  Dźwięki przycisków
-  SabbathMode
-  Przywrócenie ustawień fabrycznych

6.3.2 Włączanie i wyłączenie urządzenia



Ta funkcja pozwala na włączenie i wyłączenie całego urządzenia.

Włączanie urządzenia

Bez aktywowania trybu DemoMode:

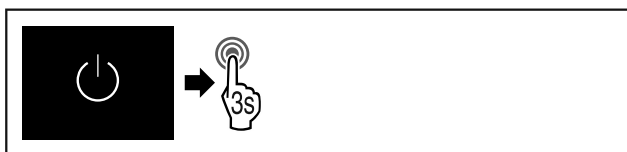


Fig. 62

- ▶ Wykonać czynności.

Z aktywowanym trybem DemoMode:

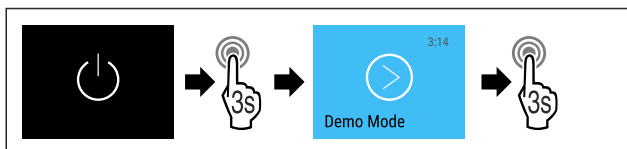


Fig. 63

- ▶ Wykonać czynności.

Wskazówka

Dezaktywować tryb DemoMode przed zakończeniem odliczania.

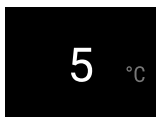


Fig. 65 Wskaźnik statusu

- ▷ Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie temperatury.

Wyłączanie urządzenia

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo po wyświetlaczu, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

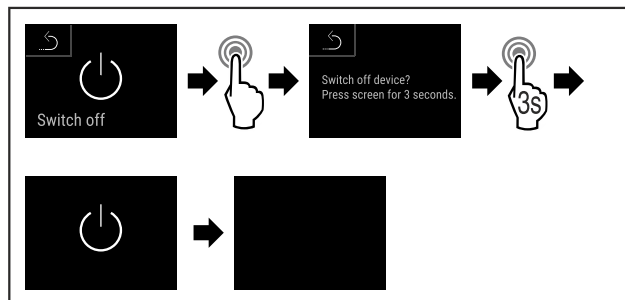


Fig. 66

- ▶ Wykonać czynności.
- ▷ Na wyświetlaczu ukazuje się symbol Standby.
- ▷ Wyświetlacz wyłącza się po upływie ok. 10 minut.



6.3.3 Temperatura

Temperatura zależy od następujących czynników:

- częstość otwierania drzwi
- czas, w którym drzwi pozostają otwarte
- temperatura pomieszczenia w miejscu ustawienia
- rodzaj, temperatura i ilość chłodzonych produktów

Wskazówka

W niektórych obszarach wewnątrz lodówki temperatura może się nieco różnić niż ta podana na wskaźniku.

Utrzymując odpowiednią temperaturę chłodzone produkty pozostają dłużej świeże. Dzięki temu można uniknąć wyrzucania żywności.

Ustawianie temperatury

Poniższe czynności opisują, w jaki sposób można zwiększyć temperaturę np. z 5 °C na 10 °C.

- ▶ Dotknąć temperatury.

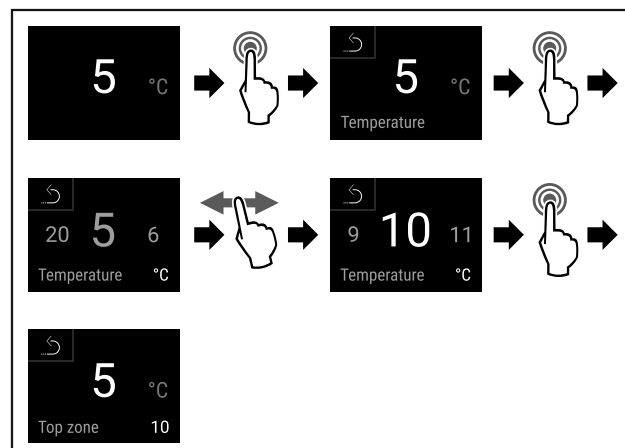


Fig. 67

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 67).
- ▷ Temperatura jest ustawiona.



6.3.4 Światło prezentacyjne

To ustawienie pozwala na stopniową regulację jasności światła prezentacyjnego.

Możliwe jest ustawienie następujących poziomów jasności:

- Wył.
- 20%
- 40%
- 60%

- 80%
- 100% (ustawienie domyślne)

Ustawianie światła prezentacyjnego

Poniższe czynności opisują, w jaki sposób zmniejszyć jasność światła prezentacyjnego, np. ze 100 % na 40 %.

- ▶ Naciskać strzałkę nawigacyjną tak długo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

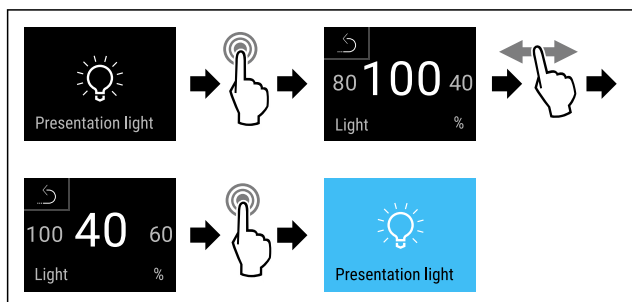
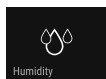


Fig. 68

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 68).
- ▷ Jasność światła prezentacyjnego jest odpowiednio zmieniona.



6.3.5 HumiditySelect

Przy pomocy tej funkcji można ustawić wilgotność powietrza we wnętrzu urządzenia. W przypadku ustawienia odpowiedniej wilgotności powietrza, w przypadku dłuższego składowania ma ona pozytywny wpływ na strukturę korków, które nie wysychają.

Wskazówka

Częstotliwość oraz czas trwania otwierania drzwi ma wpływ na wilgotność powietrza panującą w urządzeniu.

Można wybierać pomiędzy dwoma ustawieniami wilgotności powietrza:

Funkcja HumiditySelect	Ustawianie temperatury na urządzeniu	Zastosowanie/zużycie energii
Standard (wstępne ustawienie)	10-12 °C	średnia wilgotność powietrza w otoczeniu wynosi pomiędzy 50-80 % niskie zużycie energii urządzenia
Wysokie	10-12 °C	średnia wilgotność powietrza w otoczeniu wynosi < 50 % Zużycie energii urządzenia wzrasta

Zwiększanie wilgotności powietrza w urządzeniu

- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

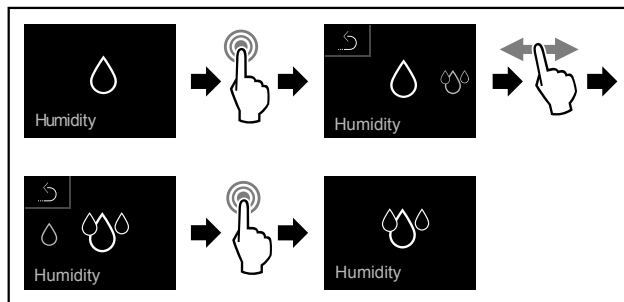


Fig. 69

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 69).
- ▷ Wilgotność powietrza w urządzeniu wzrasta.

Ustawianie standardowej wilgotności powietrza w urządzeniu

- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

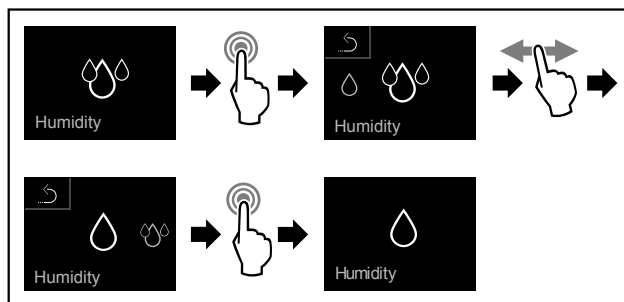


Fig. 70

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 70).
- ▷ Wilgotność powietrza w urządzeniu spada.



6.3.6 SabbathMode

Za pomocą tej funkcji można aktywować lub dezaktywować tryb SabbathMode. W przypadku aktywacji tej funkcji następuje wyłączenie niektórych funkcji elektronicznych. Dzięki temu urządzenia spełnia religijne wymogi w okresie świąt żydowskich, jak np. szabat i odpowiada certyfikatowi koszerności STAR-K.

Stan urządzenia przy aktywnym trybie SabbathMode
Na wskaźniku statusu wyświetla się stale tryb SabbathMode.
Na wyświetlaczu wszystkie funkcje poza funkcją dezaktywacji SabbathMode są zablokowane.
Aktywne funkcje pozostają aktywne.
Wyświetlacz pozostaje jasny, gdy drzwi zostaną zamknięte.
Oświetlenie wewnętrzne jest nieaktywne.
Przypomnienia nie są wykonywane. Ustawiony przedział czasu zostaje wstrzymany.
Przypomnienia i ostrzeżenia nie są wyświetlane.
Brak alarmu otwartych drzwi.
Brak alarmu temperatury.
Po awarii zasilania urządzenie powraca do trybu SabbathMode.

Stan urządzenia

Wskazówka

Urządzenie to posiada certyfikat Instytutu „Institute for Science and Halacha”. (www.machonhalacha.co.il)

Listę urządzeń z certyfikatem STAR-K zamieszczono na stronie www.star-k.org/appliances.

Aktywacja SabbathMode

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

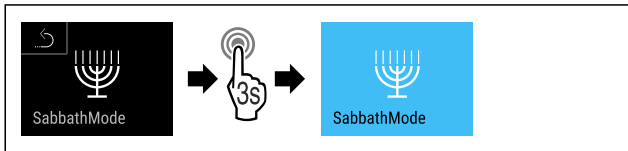


Fig. 71

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 71).
- ▷ Funkcja SabbathMode jest aktywna.
- ▷ Na wskaźniku statusu wyświetla się stałe tryb SabbathMode.

Dezaktywacja SabbathMode

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

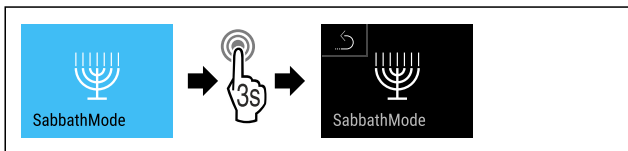


Fig. 72

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 72).
- ▷ SabbathMode jest dezaktywowany.



6.3.7 Blokada drzwi

Urządzenie jest wyposażone w elektroniczną blokadę drzwi. **Przy pierwszym uruchomieniu drzwi są odblokowane** i można je otworzyć.

Funkcja ta umożliwia zabezpieczenie urządzenia przed niepożądanym wyjmowaniem produktów.

Dostępne są następujące możliwości ustawień:

- Blokada drzwi za pomocą kodu.
- Odblokowanie drzwi za pomocą kodu.
- Zmiana kodu drzwi. (patrz 6.3.9 Kody dostępu)
- Resetowanie kodu drzwi. (patrz 6.3.9 Kody dostępu)

Blokada drzwi za pomocą kodu

Wskazówka

- ▶ W poniższym przykładzie zastosowano fabrycznie ustawiony kod PIN: **1 1 1 1**.

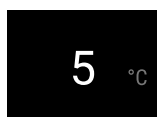


Fig. 73 Wskaźnik statusu

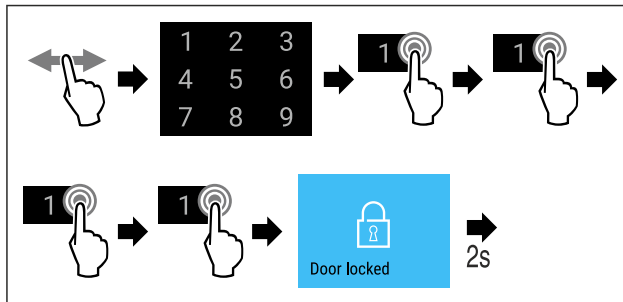


Fig. 74 Blokada drzwi za pomocą kodu 1 1 1 1.

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 74).



Fig. 75 Wskaźnik statusu

- ▷ Drzwi są zablokowane.

Odblokowanie drzwi za pomocą kodu

Wskazówka

- ▶ W poniższym przykładzie zastosowano fabrycznie ustawiony kod PIN: **1 1 1 1**.



Fig. 76 Wskaźnik statusu

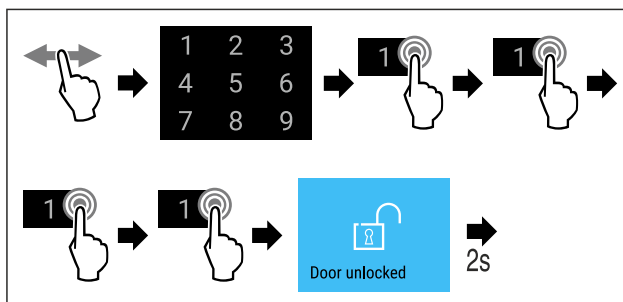


Fig. 77 Blokada drzwi za pomocą kodu 1 1 1 1.

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 77).

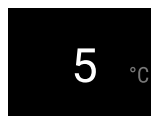


Fig. 78 Wskaźnik statusu

- ▷ Drzwi są odblokowane.

Zmiana kodu drzwi

(patrz 6.3.9 Kody dostępu)

Resetowanie kodu drzwi

(patrz 6.3.9 Kody dostępu)



6.3.8 Blokada ekranu

To ustawienie zapobiega przypadkowej obsłudze urządzenia.

Zastosowanie:

- Należy unikać niezamierzonych zmian ustawień i funkcji.
- Unikać niezamierzonego wyłączenia urządzenia.
- Unikać niezamierzonego ustawiania temperatury.

Wskazówka

Mimo aktywowanej blokady ekranu zamek drzwiowy można w każdym momencie otworzyć i zablokować używając kodu PIN (patrz 6.3.9 Kody dostępu).

Aktywowanie blokady ekranu

- ▶ Wywołać menu klienta. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo po wyświetlaczu, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

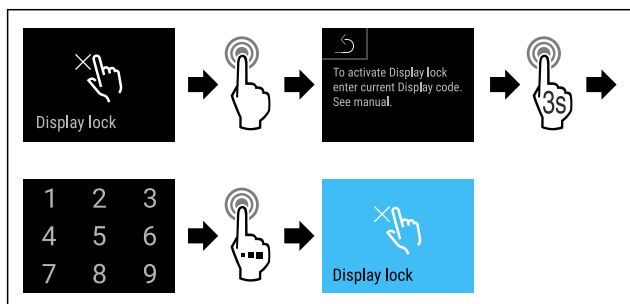


Fig. 79

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 79).
- ▷ Blokada ekranu jest aktywowana.
- ▷ Wyświetli się wskaźnik statusu.

Dezaktywacja blokady ekranu

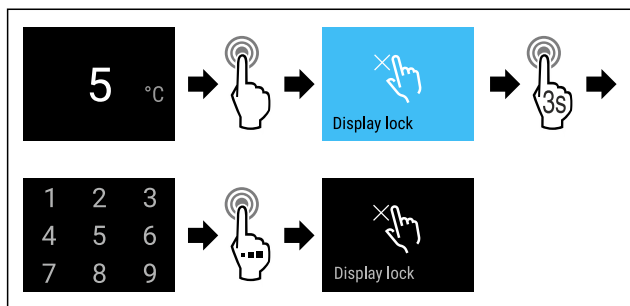


Fig. 80

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 80).
- ▷ Blokada ekranu jest dezaktywowana.
- ▷ Wyświetli się wskaźnik statusu.

6.3.9 Kody dostępu

Możliwe są różne ustawienia.

Zastosowanie:

- Zmiana kodu drzwi.
- Resetowanie kodu drzwi.
- Zmiana kod blokady ekranu.
- Resetowanie kodu blokady ekranu.



Kod drzwi

Zmiana kodu drzwi

To ustawienie umożliwia zmianę kodu drzwi blokady drzwiowej.

Ustawienie odbywa się w 3 krokach:

- Wprowadzenie starego kodu drzwi
- Wprowadzenie nowego kodu drzwi
- Potwierdzenie nowego kodu drzwi

Wskazówka

- ▶ W poniższym przykładzie zmieniono ustawiony fabrycznie kod drzwi **1 1 1 1**.
- ▶ Nowy kod drzwi to: **2 3 4 5**
- ▶ Wywołać menu klienta. (patrz 6.2 Nawigacja)

- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

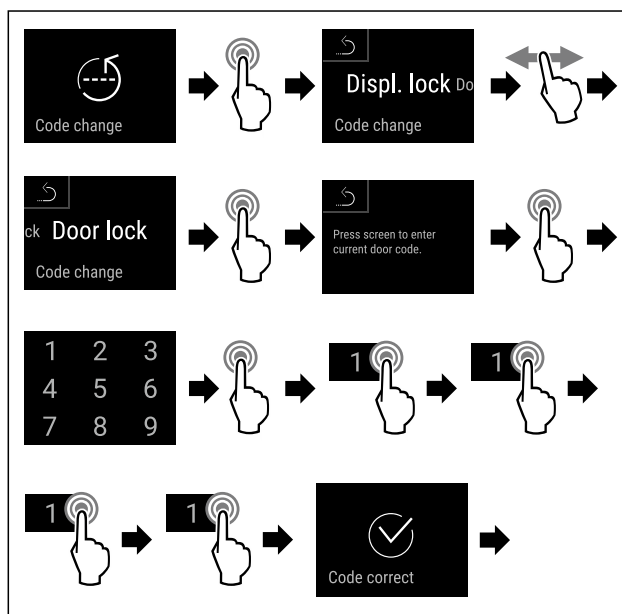


Fig. 81

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 81).
- ▷ Wprowadzenie starego kodu drzwi powiodło się.

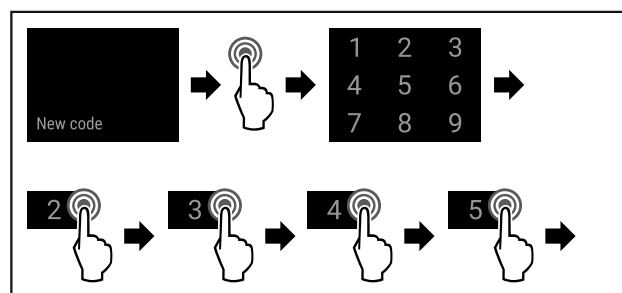


Fig. 82

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 82).
- ▷ Wprowadzenie nowego kodu drzwi powiodło się.

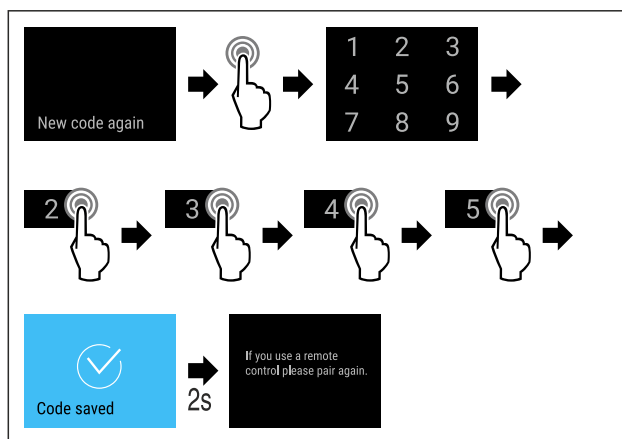


Fig. 83

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 83).
- ▷ Potwierdzenie nowego kodu drzwi powiodło się.
- ▷ Kod drzwi jest zmieniony.

Resetowanie kodu drzwi

Kod drzwi zapomniany lub nieznan.

- ▶ Zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych. (patrz 6.3.20 Przywrócenie ustawień fabrycznych)
- ▷ Urządzenie jest zresetowane do pierwotnych ustawień.
- ▷ Ustawiony fabrycznie kod drzwi to: **1 1 1 1**



Blokada ekranu

Zmiana kodu blokady ekranu

To ustawienie umożliwia zmianę kodu blokady ekranu.

Ustawienie odbywa się w 3 krokach:

- Wprowadzenie starego kodu
- Wprowadzenie nowego kodu
- Potwierdzenie nowego kodu

Wskazówka

- ▶ W poniższym przykładzie zmieniono ustawiony fabrycznie kod **1 1 1 1**.
 - ▶ Nowy kod to: **2 3 4 5**
- ▶ Wywołać menu klienta. (patrz 6.2 Nawigacja)
 - ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

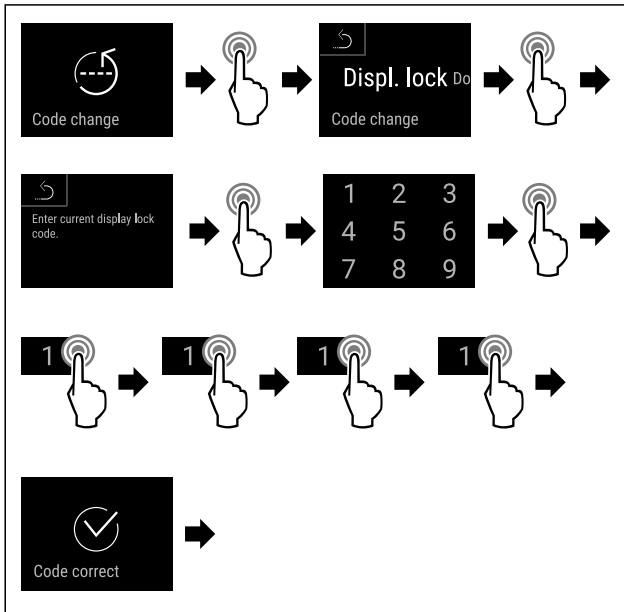


Fig. 84

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 84).
- ▷ Wprowadzenie starego kodu powiodło się.

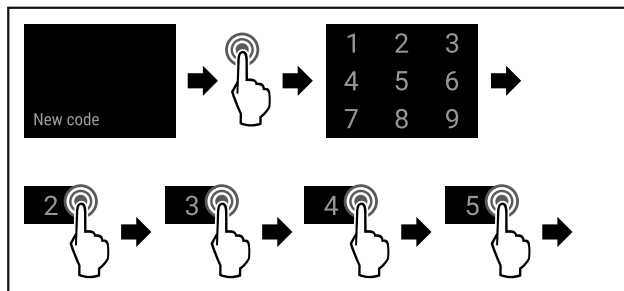


Fig. 85

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 82).
- ▷ Wprowadzenie nowego kodu powiodło się.

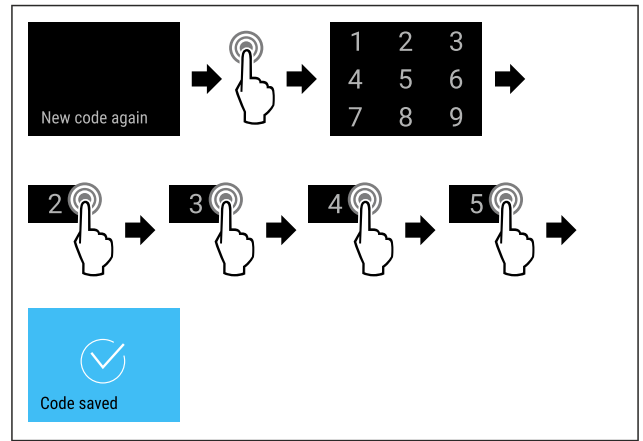


Fig. 86

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 86).
- ▷ Potwierdzenie nowego kodu powiodło się.
- ▷ Kod jest zmieniony.

Resetowanie kodu blokady ekranu

Kod zapomniany lub niezany.

- ▶ Zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych. (patrz 6.3.20 Przywrócenie ustawień fabrycznych)
- ▷ Urządzenie jest zresetowane do pierwotnych ustawień.
- ▷ Ustawiony fabrycznie kod to: **1 1 1 1**



6.3.10 Przypomnienie

Za pomocą tej funkcji można aktywować lub dezaktywować przypomnienie o wymianie filtra węgla aktywnego FreshAir.

Dezaktywowanie przypomnienia

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

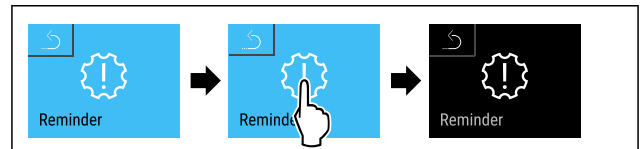


Fig. 87

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▷ Przypomnienie jest dezaktywowane.

Aktywowanie przypomnienia

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.



Fig. 88

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▷ Przypomnienie jest aktywowane.



6.3.11 Język

To ustawienie pozwala na ustawienie języka wyświetlania.

Ustawianie języka

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)

- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

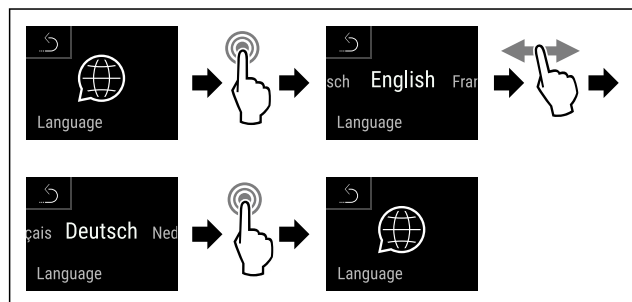


Fig. 89

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 89).
- ▷ Wybrany język jest ustawiony.

6.3.12 Jednostka temperatury



To ustawienie umożliwia przełączenie pomiędzy jednostką temperatury Celsjusz - Fahrenheit i odwrotnie.

Ustawianie jednostki temperatury

W przykładzie przedstawiono, w jaki sposób zmienić jednostkę temperatury ze stopni Celsjusza na Fahrenheita.

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

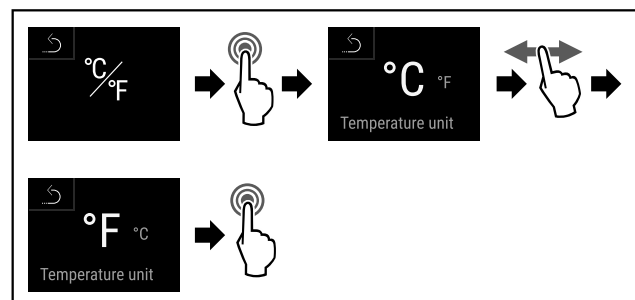


Fig. 90

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 90).
- ▷ Jednostka temperatury w stopniach Fahrenheita jest ustawiona.

6.3.13 Jasność wyświetlacza



To ustawienie pozwala na stopniową regulację jasności wyświetlacza.

Możliwe jest ustawienie następujących poziomów jasności:

- 20%
- 40%
- 60%
- 80%
- 100% (ustawienie domyślne)

Ustawianie jasności wyświetlacza

Poniższe czynności opisują, w jaki sposób zmniejszyć jasność wyświetlacza, np. ze 100 % na 40 %.

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Naciskać strzałkę nawigacyjną tak długo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

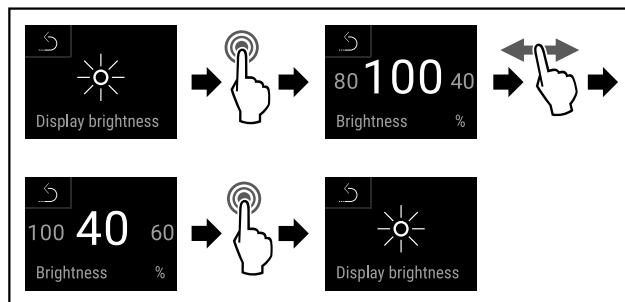


Fig. 91

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▷ Jasność wyświetlacza jest odpowiednio zmieniona.

6.3.14 Alarm Sound



Funkcja ta umożliwia włączenie i wyłączenie wszystkich dźwięków alarmu, jak np. alarm otwartych drzwi.

Aktywacja Alarm Sound

- ▶ Wywołać menu klienta. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

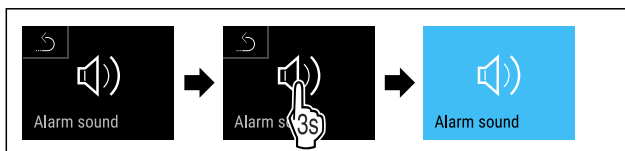


Fig. 92

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 92).
- ▷ Funkcja Alarm Sound jest aktywna.

Dezaktywacja Alarm Sound

- ▶ Wywołać menu klienta. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

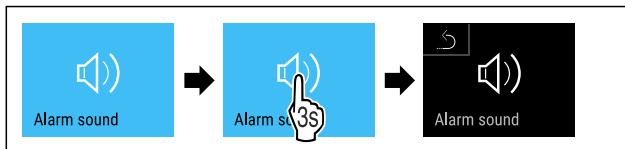


Fig. 93

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 93).
- ▷ Alarm Sound jest dezaktywowany.

6.3.15 Key Sound



Funkcja ta umożliwia włączenie i wyłączenie wszystkich dźwięków przycisków, dźwięków potwierdzenia oraz dźwięku uruchomienia.

Aktywacja Key Sound

- ▶ Wywołać menu klienta. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo po wyświetlaczu, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

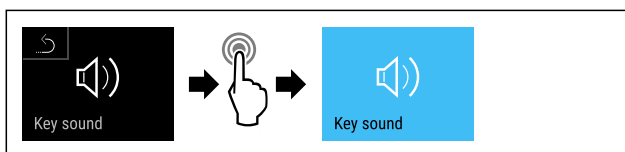


Fig. 94

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 94).
- ▷ Funkcja Key Sound jest aktywna.

Obsługa

Dezaktywacja Key Sound

- ▶ Wywołać menu klienta. (patrz 6.2 Nawigacja)

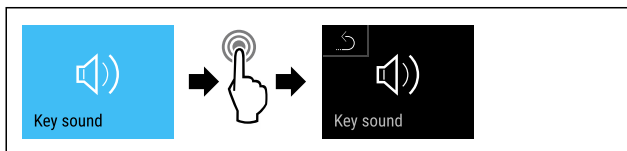


Fig. 95

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 95).
- ▷ Key Sound jest dezaktywowany.

6.3.16 WLAN



Za pomocą tej funkcji można połączyć urządzenie z WLAN. Następnie można ją obsługiwać przy pomocy aplikacji SmartDevice na urządzeniach mobilnych. Przy pomocy tej funkcji można rozłączyć i ponownie utworzyć połączenie z WLAN. W celu połączenia urządzenia z WLAN należy posiadać SmartDeviceBox. Dodatkowe informacje na temat SmartDeviceBox oraz na temat korzystania z aplikacji SmartDevice: (patrz 1.3 SmartDevice)

Wskazówka

W następujących krajach nie można stosować funkcji SmartDeviceBox: Rosja, Białoruś, Kazachstan. Funkcja SmartDevice jest niedostępna.

Tworzenie połączenia WLAN

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- Zainstalowano aplikację SmartDevice (patrz apps.home.liebherr.com).
- Rejestracja w aplikacji SmartDevice została zakończona.

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

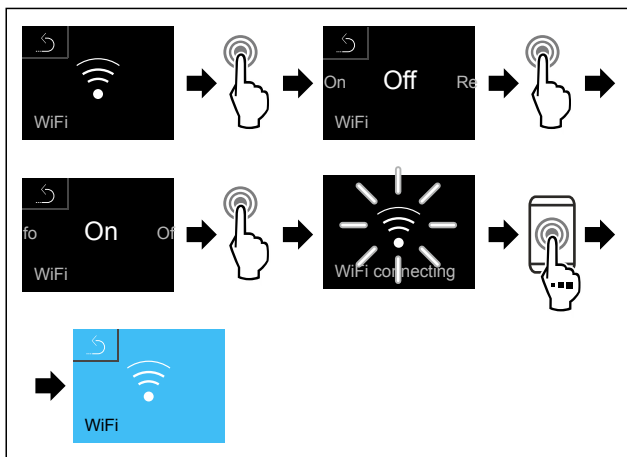


Fig. 96

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 96).
- ▷ Połączenie zostało utworzone.

Anulowanie połączenia WLAN

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

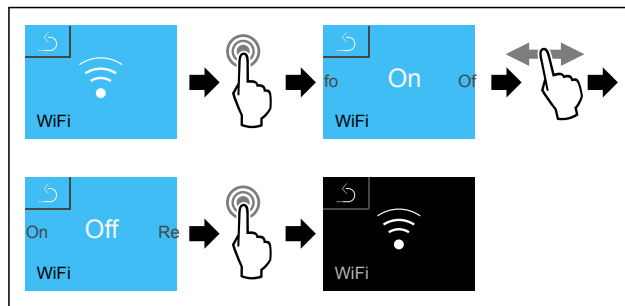


Fig. 97

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 97).
- ▷ Połączenie jest rozłączone.

Przywracanie połączenia WLAN

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

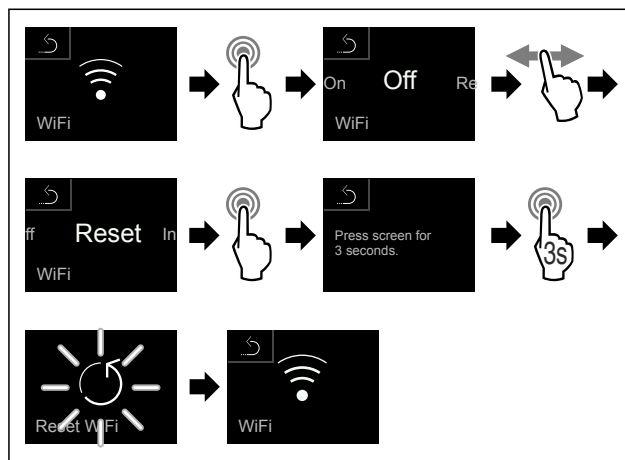


Fig. 98

- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 98).
- ▷ Połączenie zostało przywrócone.

Informacje o sieci WLAN

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

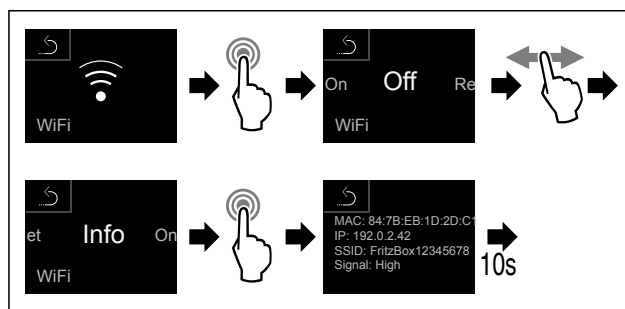


Fig. 99

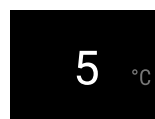


Fig. 100 Wskaźnik statusu

- ▶ Wykonać czynności.

6.3.17 Info



Na wyświetlaczu wskazywany jest model, numer seryjny i numer serwisowy urządzenia.

Wyświetlanie Info

- ▶ Wywołać menu ustawień (patrz 6.2 Nawigacja).
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

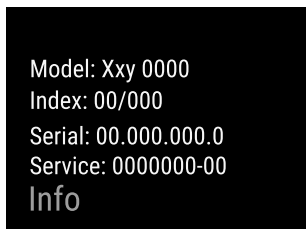


Fig. 101

- ▷ Wyświetli się informacja o urządzeniu.

6.3.18 Software



Na wyświetlaczu pojawia się wersja Software urządzenia.

Wyświetlanie wersji Software

- ▶ Wywołać menu klienta.
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

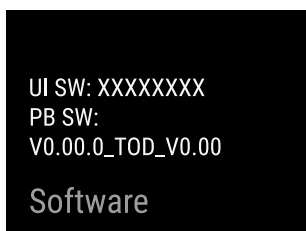


Fig. 102

- ▷ Wyświetli się wersja Software.

6.3.19 Alarm otwartych drzwi



Ustawienie przedziału czasowego, po którym rozlegnie się alarm otwarte drzwi w przypadku otwartych drzwi.

Można ustawić następujące wartości:

- 1 minuta
- 2 minuta
- 3 minuta
- Wył.

Ustawianie alarmu otwartych drzwi

Poniższe czynności opisują, w jaki sposób ustawić zakres czasowy do wystąpienia alarmu otwartych drzwi.

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

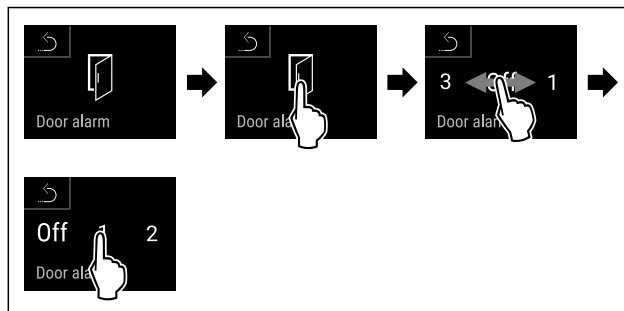


Fig. 103

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▷ Alarm otwartych drzwi jest ustawiony.

Dezaktywacja alarmu otwartych drzwi

Poniższe czynności opisują, w jaki sposób dezaktywować alarm otwartych drzwi.

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

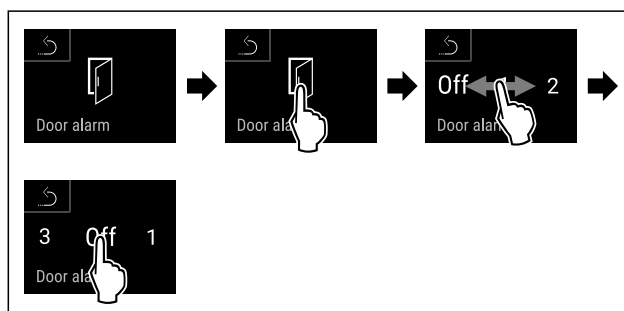


Fig. 104

- ▶ Wykonać czynności zgodnie z ilustracją.
- ▷ Alarm otwartych drzwi jest dezaktywowany.

6.3.20 Przywrócenie ustawień fabrycznych



Ta funkcja umożliwia przywrócenie urządzenia do ustawień fabrycznych. Wszystkie dokonane dotychczas ustawienia zostaną przywrócone do ustawień oryginalnych.

Przeprowadzanie przywrócenia ustawień fabrycznych

- ▶ Wywołać menu ustawień. (patrz 6.2 Nawigacja)
- ▶ Przesuwać palcem w lewo lub w prawo, aż wyświetli się odpowiednia funkcja.

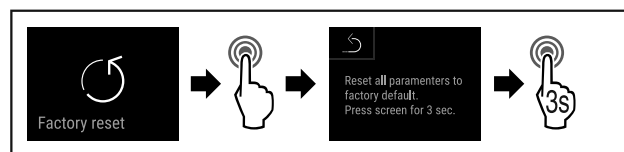


Fig. 105


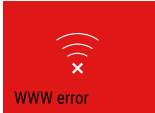
- ▶ Wykonać czynności (patrz Fig. 105).
- ▷ Przywrócenie ustawień fabrycznych zostało wykonane.
- ▷ Urządzenie uruchamia się ponownie.

6.4 Komunikaty

6.4.1 Ostrzeżenia



Ostrzeżenia są sygnalizowane akustycznie za pomocą sygnału dźwiękowego i wizualnie za pomocą symbolu na wyświetlaczu. Sygnał dźwiękowy będzie się zwiększał i stawał się coraz głośniejszy do potwierdzenia komunikatu.

Komunikat (czerwony)	Przyczyna	Usunięcie
 <p>Drzwi otwarte</p>	<p>Komunikat pojawia się, jeśli drzwi są otwarte zbyt długo.</p>	<p>Zamknąć drzwi. Krótco stuknąć Alarm zostanie zakończony. Wskazówka Czas do pojawienia się komunikatu może być ustawiony (patrz 6.3.19 Alarm otwartych drzwi).</p>
 <p>Alarm temperatury</p>	<p>Komunikat pojawia się, jeśli temperatura nie odpowiada temperaturze zadanej. Do przyczyn związanych z różnicą temperatur zaliczyć można: Włożono ciepłe produkty do chłodzenia. Dostanie się zbyt dużej ilości ciepłego powietrza do wnętrza urządzenia podczas układania i wyjmowania żywności. Dłuższa awaria zasilania prądem.</p>	<p>Krótco stuknąć Wyświetlą się informacje dotyczące błędów i statusu urządzenia. Krótco stuknąć Wyświetli się najwyższa/najniższa temperatura, data oraz czas. Krótco stuknąć Wyświetli się ekran statusu. Aktualna temperatura i symbol alarmu migają na czerwono, aż do osiągnięcia ustawionej temperatury. Sprawdzić jakość chłodzonych produktów.</p>
 <p>Błąd</p>	<p>Urządzenie jest uszkodzone, występuje błąd urządzenia lub jeden z elementów urządzenia wykazuje błąd.</p>	<p>Przełożyć chłodzone produkty. Krótco stuknąć Wyświetli się kod błędu (np. BT021). Krótco stuknąć Jeżeli dostępny, zostanie wyświetlony kolejny kod błędu lub Wyświetli się ekran statusu z migającym symbolem błędu. Przecignięcie palcem lub stuknięcie w wyświetlacz powoduje ponowne wyświetlenie kod(ów) błędu. Zanotować kod(ów) błędu i skontaktować się z punktem serwisowym. (patrz 9.4 Serwis)</p>  
 <p>Awaria zasilania</p>	<p>Komunikat pojawia się po przerwaniu zasilania.</p>	<p>Krótco stuknąć Wyświetlą się informacje dotyczące statusu naładowania baterii, informacje dotyczące błędów i statusu urządzenia Krótco stuknąć Wyświetli się najwyższa temperatura, zakres czasowy i liczba awarii zasilania. Krótco stuknąć Wyświetli się ekran statusu. Aktualna temperatura i symbol alarmu migają na czerwono, aż do osiągnięcia ustawionej temperatury. Sprawdzić jakość chłodzonych produktów.</p>
 <p>Błąd Defrost</p>	<p>Automatyczne rozmrażanie nie działa bez błędów. Ostatnich 5 cykli rozmrażania zakończyło się niepowodzeniem.</p>	<p>Krótco stuknąć. Alarm zostanie zakończony. Skontaktować się z punktem serwisowym (patrz 9.4 Serwis).</p>

Komunikat (czerwony)	Przyczyna	Usunięcie
 Błąd WLAN	Połączenie WLAN jest przerwane.	Sprawdzić połączenie. Krótco stuknąć. Alarm zostanie zakończony.
 Błąd WWW WLAN	Komunikat pojawia się w przypadku braku połączenia z internetem przez WLAN.	Sprawdzić połączenie. Krótco stuknąć. Alarm zostanie zakończony.

6.4.2 Przypomnienia

Przypomnienia wyświetlają się, gdy pojawi się żądane wykonania danej czynności. Są one sygnalizowane akustycznie za pomocą sygnału dźwiękowego i wizualnie za pomocą symbolu na wyświetlaczu. Potwierdzenie komunikatu przez naciśnięcie przycisku potwierdzenia.

Komunikat (żółty)	Przyczyna	Usunięcie
 Otwarty ręcznie	Komunikat pojawia się, jeżeli drzwi zamknięte elektronicznie zostały otwarte ręcznie.	Zamknąć drzwi Krótco stuknąć. W celu ponownego zamknięcia wprowadzić kod drzwi. Przypomnienie zostanie zakończone.
 Wymiana filtra z węglem aktywnym FreshAir	Komunikat pojawia się co 6 miesięcy.	Wymienić filtr z węglem aktywnym FreshAir. Krótco stuknąć. Przypomnienie zostanie zakończone.

7 Wyposażenie

7.1 Zamek bezpieczeństwa

Urządzenie jest wyposażone w elektryczny zamek.

Możliwe funkcje:

- Blokowanie i odblokowanie zamka drzwiowego za pomocą kodu do drzwi. (patrz 6.3.7 Blokada drzwi)

7.1.1 Odblokowanie awaryjne

W razie awarii zasilania drzwi można otworzyć kluczem odblokowania awaryjnego.

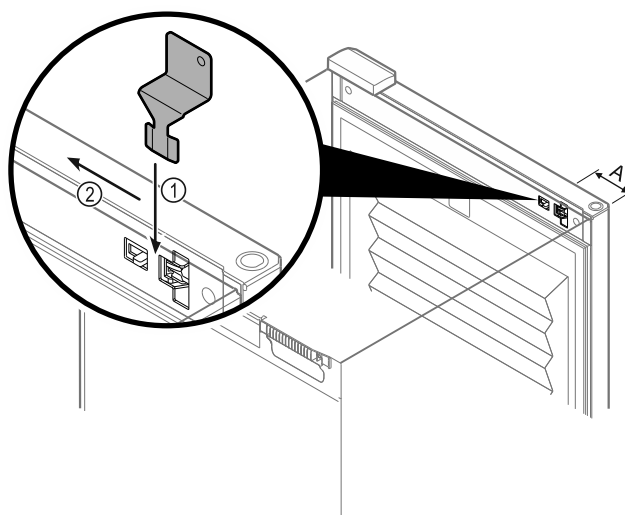


Fig. 106

- ▶ Umieścić klucz odblokowania awaryjnego w określonym miejscu Fig. 106 (A) \approx 100 mm.
- ▶ Włożyć klucz odblokowania awaryjnego pomiędzy drzwi i korpus urządzenia od góry do oporu Fig. 106 (1).
- ▶ Pociągnąć klucz odblokowania awaryjnego w kierunku zawiasu Fig. 106 (2).
- ▷ Zamek jest odblokowany. Drzwi można otworzyć.

Konserwacja

7.2 Akcesoria

7.2.1 Etykiety do opisywania

Dodatkowe etykiety do opisywania można nabyć jako akcesoria w sklepie specjalistycznym. Na etykietach można oznaczyć gatunki wina znajdujące się w danej komorze.

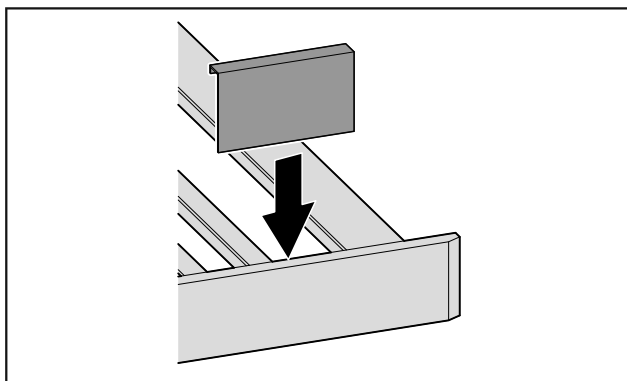


Fig. 107

- ▶ Etykiety do opisywania należy wsuwać od góry.

8 Konserwacja

8.1 Wymiana powietrza przez filtr z węglem aktywnym FreshAir

W zależności od warunków otoczenia wino stale się zmienia, dlatego jakość powietrza ma decydujące znaczenie dla zachowania jego walorów.

Filtr z węglem aktywnym FreshAir gwarantuje optymalną jakość powietrza.

- Filtr z węglem aktywowanym należy wymieniać co 6 miesięcy.
- Filtr z węglem aktywowanym utylizować razem z normalnymi odpadami komunalnymi.

Wskazówka

Filtr z węglem aktywnym FreshAir można nabyć w sklepie Liebherr-Hausgeräte na stronie internetowej home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

8.1.1 Wymiana filtra z węglem aktywnym FreshAir

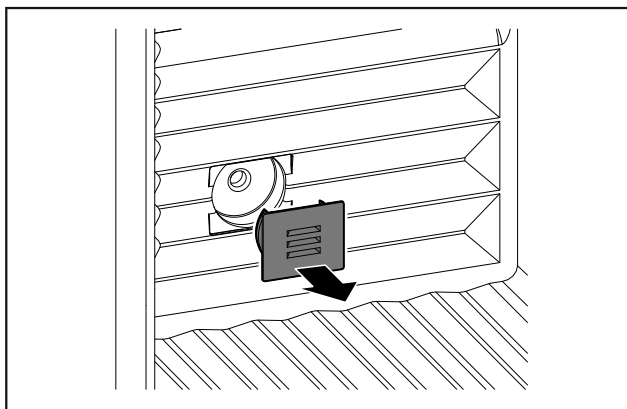


Fig. 108

- ▶ Zdjąć osłonę.

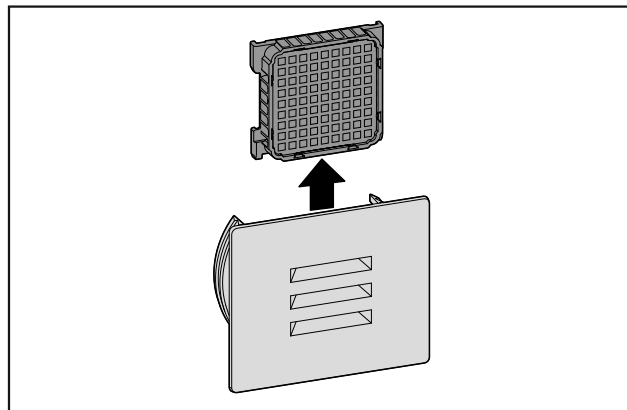


Fig. 109

- ▶ Wyjąć filtr.

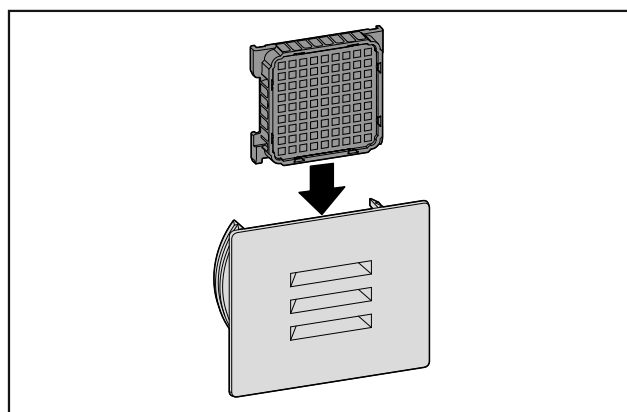


Fig. 110

- ▶ Włożyć nowy filtr.

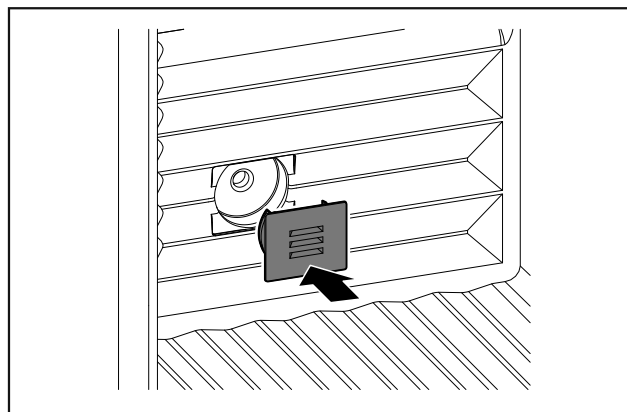


Fig. 111

- ▶ Założyć osłonę.

8.2 Czyszczenie urządzenia

8.2.1 Przygotowywanie



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

- ▶ Wyciągnąć wtyczkę chłodziarki lub odciąć dopływ prądu.



OSTRZEŻENIE

Zagrożenie pożarowe

- ▶ Nie uszkodzić układu obiegowego czynnika chłodniczego.

- ▶ Opróżnić urządzenie.

- ▶ Wyjąć wtyczkę sieciową.

8.2.2 Czyszczenie obudowy

UWAGA

Niewłaściwe czyszczenie!
Uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Należy używać tylko miękkich ściereczek do czyszczenia i neutralnych pod względem pH uniwersalnych środków czyszczących.
- ▶ Nie stosować gąbek szorujących lub drapiących lub wetny stalowej.
- ▶ Nie stosować ostrych, szorujących środków do czyszczenia, zawierających piasek, chlorki lub kwasy.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń i uszkodzenia urządzenia przez gorącą parę!

Gorąca para może spowodować poparzenia oraz uszkodzenia powierzchni urządzenia.

- ▶ Do czyszczenia nie używać myjek parowych!
- ▶ Wycierać obudowę miękką, czystą ściereczką. Przy silnych zabrudzeniach należy użyć letniej wody z neutralnym środkiem czyszczącym. Szklane powierzchnie można dodatkowo czyścić płynem do szyb.

8.2.3 Czyszczenie wnętrza

UWAGA

Niewłaściwe czyszczenie!
Uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Należy używać tylko miękkich ściereczek do czyszczenia i neutralnych pod względem pH uniwersalnych środków czyszczących.
- ▶ Nie stosować gąbek szorujących lub drapiących lub wetny stalowej.
- ▶ Nie stosować ostrych, szorujących środków do czyszczenia, zawierających piasek, chlorki lub kwasy.

- ▶ Powierzchnie z tworzywa sztucznego: czyścić ręcznie miękką, czystą ściereczką, letnią wodą i odrobiną płynu do mycia naczyń.
- ▶ Powierzchnie metalowe: czyścić ręcznie miękką, czystą ściereczką, letnią wodą i odrobiną płynu do mycia naczyń.
- ▶ Otwór odpływowy: usunąć osady za pomocą cienkiego przedmiotu, np. wacika kosmetycznego.

8.2.4 Czyszczenie wyposażenia

UWAGA

Niewłaściwe czyszczenie!
Uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Należy używać tylko miękkich ściereczek do czyszczenia i neutralnych pod względem pH uniwersalnych środków czyszczących.
- ▶ Nie stosować gąbek szorujących lub drapiących lub wetny stalowej.
- ▶ Nie stosować ostrych, szorujących środków do czyszczenia, zawierających piasek, chlorki lub kwasy.

Czyszczenie suchą szmatką, nie pozostawiającą włókien:

- Uchwyt na butelki
- ▶ Oczyszczyć wyposażenie.

8.2.5 Po czyszczeniu

- ▶ Wytrzeć do sucha urządzenie i elementy wyposażenia.
- ▶ Podłączyć urządzenie i włączyć go.
- ▶ Powtarzać czyszczenie regularnie.

9 Wsparcie klienta

9.1 Dane techniczne

Maksymalna masa załadunkowa wyposażenia		
Wyposażenie	Szerokość urządzenia 600 mm (patrz instrukcja montażu, wymiary urządzenia)	Szerokość urządzenia 750 mm (patrz instrukcja montażu, wymiary urządzenia)
Półka na butelki	60 kg	60 kg

Oświetlenie	
Klasa efektywności energetycznej ¹	Źródło światła
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F lub wyższej.	Dioda LED

1 Urządzenie może zawierać źródła światła o różnych klasach efektywności energetycznej. Najniższa klasa efektywności energetycznej jest wskazana.

Dla urządzeń z połączeniem WLAN:

Dane dotyczące częstotliwości	
Pasmo częstotliwości	2,4 GHz
Maksymalna moc promieniowana	< 100 mW
Cel zastosowania urządzenia radio-wego	Połączenie z lokalną siecią WLAN w celu przesyłania danych

9.2 Odgłosy towarzyszące pracy

Urządzenie powoduje różne odgłosy użytkowania podczas pracy.

- W przypadku **niskiej wydajności chłodzenia**, urządzenie pracuje energooszczędnie, ale dłużej. Głośność jest **mniejsza**.
- W przypadku **wysokiej wydajności chłodzenia**, żywność jest szybciej schładzana. Głośność jest **większa**.

Przykłady:

- aktywowane funkcje (patrz 6.3 Funkcje)
- pracujący wentylator
- świeżo włożona żywność
- wysoka temperatura otoczenia
- długo otwarte drzwi

Hałas	Możliwa przyczyna	Rodzaj hałasu
Bulgotanie i szemranie	Czynnik chłodniczy przepływa w obiegu chłodniczym.	normalny hałas roboczy
Prychanie i syczenie	Czynnik chłodniczy rozpryskuje się w obiegu chłodniczym.	normalny hałas roboczy

Hałas	Możliwa przyczyna	Rodzaj hałasu
Buczenie	Urządzenie chłodzi. Głośność zależy od wydajności chłodzenia.	normalny hałas roboczy
Brzęczenie i szeleszczenie	Wentylator pracuje.	normalny hałas podczas pracy
Klikanie	Komponenty są włączane i wyłączane.	normalny hałas przełączania
Grzechotanie lub buczenie	Zawory lub kłapy są aktywne.	normalny hałas przełączania

Hałas	Możliwa przyczyna	Rodzaj hałasu	Usuwanie
wibracji	Nieodpowiednia budowa	Błędny hałas	Ustawić urządzenie w pozycji poziomej za pomocą nóżek.

Hałas	Możliwa przyczyna	Rodzaj hałasu	Usuwanie
Stukotanie	Wyposażenie Przedmioty we wnętrzu urządzenia	Błędny hałas	Zamocować części sprzętu. Zostawić przestrzeń pomiędzy przedmiotami.

9.3 Zakłócenie techniczne

Urządzenie zostało skonstruowane i wyprodukowane w sposób zapewniający jego bezawaryjne działanie i dużą żywotność. Jeżeli jednak podczas użytkowania wystąpi zakłócenie, należy upewnić się najpierw, czy nie wystąpiło ono na skutek niewłaściwej obsługi. W takim przypadku będziemy zmuszeni do obciążenia Państwa kosztami naprawy także w okresie gwarancyjnym.

Następujące zakłócenia można usuwać samemu.

9.3.1 Funkcja urządzenia

Błąd	Przyczyna	Usunięcie
Urządzenie nie pracuje.	→ Urządzenie nie jest włączone.	▶ Włączyć urządzenie.
	→ Wtyk sieciowy nie jest dobrze wetknięty do gniazda.	▶ Sprawdzić wtyk sieciowy.
	→ Bezpiecznik gniazda nie jest sprawny.	▶ Sprawdzić bezpiecznik.
	→ Awaria zasilania	▶ Trzymać urządzenie zamknięte. ▶ Chronić żywność: ułożyć akumulatory chłodnicze od góry na żywności lub skorzystać z decentralnej zamrażarki, jeżeli awaria zasilania utrzymuje się przez dłuższy czas. ▶ Nie zamrażać ponownie rozmrożonych produktów spożywczych.
	→ Wtyczka urządzenia nie jest dobrze wetknięta do urządzenia.	▶ Skontrolować wtyczkę urządzenia.
Temperatura nie jest wystarczająco niska.	→ Drzwi urządzenia nie są dobrze zamknięte.	▶ Zamknąć drzwi urządzenia.
	→ Wentylacja jest niewystarczająca.	▶ Odstąpić i wyczyścić kratkę wentylacyjną.
	→ Temperatura otoczenia jest za wysoka.	▶ Rozwiązanie problemu: (patrz 1.4 Zakres zastosowania urządzenia) .
	→ Urządzenie było zbyt często otwierane lub było otwarte przez dłuższy czas.	▶ odczekać, aż wymagana temperatura ustawi się automatycznie. W przeciwnym razie zwrócić się do placówki serwisowej (patrz 9.4 Serwis) .
	→ Temperatura jest nieprawidłowo ustawiona.	▶ Ustawić niższą temperaturę i sprawdzić po 24 godzinach.
→ Urządzenie stoi za blisko źródła ciepła (piec, ogrzewanie itd.).	▶ Zmienić miejsce ustawienia urządzenia lub źródła ciepła.	
Uszczelka drzwi jest uszkodzona lub należy ją wymienić z innych powodów.	→ Uszczelka drzwi jest wymienna. Można ją wymienić bez stosowania jakichkolwiek narzędzi.	▶ Zwrócić się do placówki serwisowej (patrz 9.4 Serwis) .
Urządzenie jest oblodzone lub	→ Uszczelka drzwiowa mogła się wysunąć z rowka.	▶ Sprawdzić, czy uszczelka drzwi znajduje się w rowku.

Błąd	Przyczyna	Usunięcie
skrapla się w nim woda.		
Zewnętrzne powierzchnie urządzenia są ciepłe*.	→ Ciepło wytwarzane w obiegu chłodniczym jest wykorzystywane do przeciwdziałania skraplaniu się wody.	▶ To normalne zjawisko.

9.3.2 Wyposażenie

Błąd	Przyczyna	Usunięcie
Pleśń na butelkach wina	→ Podobnie jak w przypadku innych sposobów przechowywania, w zależności od kleju użytego do etykiet, może na nich powstawać pleśń.	▶ Usunąć resztki kleju.
Oświetlenie wewnętrzne nie świeci.	→ Urządzenie nie jest włączone.	▶ Włączyć urządzenie.
	→ Drzwi były otwarte dłużej niż przez 15 minut.	▶ Oświetlenie wewnętrzne wyłącza się automatycznie po około 15 minutach przy otwartych drzwiach.
	→ Oświetlenie LED lub osłonka są uszkodzone.	▶ Zwrócić się do placówki serwisowej (patrz 9.4 Serwis) .

9.4 Serwis

W pierwszej kolejności sprawdzić, czy błąd można usunąć samodzielnie (patrz 9 Wsparcie klienta) . W przeciwnym razie należy zwrócić się do serwisu.

Adres znajduje się w załączonej broszurze „serwisowej firmy Liebherr“.



OSTRZEŻENIE

Niefachowa naprawa!
Obrażenia ciała.

- ▶ Naprawy i ingerencje w urządzenie lub przewód zasilający, które nie zostały wyraźnie opisane (patrz 8 Konserwacja) , należy zlecać wyłącznie placówce serwisowej.
- ▶ Uszkodzony przewód zasilający może być wymieniany wyłącznie przez producenta lub serwis klienta, bądź osobę o zbliżonych kwalifikacjach.
- ▶ W przypadku urządzeń z wtyczką do urządzeń nieemitujących ciepła wymianę może przeprowadzić klient.

9.4.1 Kontakt z serwisem technicznym

Upewnić się, że dostępne są następujące informacje o urządzeniu:

- Nazwa urządzenia (model i indeks)
- Nr serwisowy (serwis)
- Nr seryjny (nr ser.)

▶ Informacje o urządzeniu można wywołać za pomocą wyświetlacza .

-lub-

▶ Informacje o urządzeniu znajdują się na tabliczce znamionowej (patrz 9.5 Tabliczka znamionowa) .

- ▶ Informacje te należy zanotować.
- ▶ Powiadomić serwis techniczny: Należy zgłaszać błędy i informacje o urządzeniu.
- ▷ Umożliwi to szybką i sprawną naprawę.
- ▶ Przestrzegać wskazówek przekazanych przez serwis.

9.5 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się na dole po lewej stronie wnętrza urządzenia.

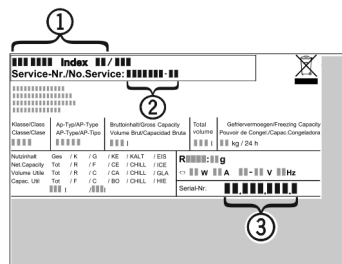


Fig. 112

- (1) Nazwa urządzenia
 - (2) Nr serwisowy
 - (3) Nr seryjny
- ▶ Odczytać informacje z tabliczki znamionowej.

10 Wyłączenie urządzenia

- ▶ Opróżnić urządzenie.
- ▶ Wyłączyć urządzenie .
- ▶ Wyjąć wtyczkę sieciową.
- ▶ W razie potrzeby usunąć wtyczkę urządzenia: Wyjąć i jednocześnie poruszać od strony lewej do prawej.
- ▶ Oczyszczyć urządzenie (patrz 8.2 Czyszczenie urządzenia) .
- ▶ Pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

11 Utylizacja

11.1 Przygotowanie urządzenia do utylizacji



Firma Liebherr stosuje w niektórych urządzeniach akumulatory. W UE, ze względu na ochronę środowiska, ustawodawca zobowiązał użytkownika końcowego do usunięcia tych akumulatorów przed utylizacją zużytego urządzenia. Jeśli urządzenie zawiera akumulatory, do urządzenia dołączona jest stosowna informacja.

Lampy Jeśli można usunąć lampy samodzielnie i w sposób nieniszczący, należy je również usunąć przed utylizacją.

- ▶ Wycofywanie urządzenia z użytku.
- ▶ Urządzenia z akumulatorami: wyjąć akumulatory. Opis, patrz rozdział **Konserwacja**.
- ▶ Jeśli to możliwe: wymontować lampy, nie niszcząc ich.

11.2 Utylizacja urządzenia w sposób przyjazny dla środowiska



Urządzenie zawiera wartościowe materiały. Należy je utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów domowych.



Akumulatory należy utylizować oddzielnie od starego urządzenia. W tym celu można bezpłatnie zwrócić akumulatory do punktów sprzedaży detalicznej i centrów recyklingu.

Lampy Usunąć wymontowane lampy poprzez odpowiednie systemy zbiórki.

Dla Niemiec: Urządzenie można utylizować bezpłatnie, korzystając z pojemników klasy 1 w lokalnych centrach recyklingu i materiałów. Przy zakupie nowej chłodziarko-zamrażarki i powierzchni sprzedaży > 400 m² sprzedawcy będą również bezpłatnie odbierać stare urządzenie.



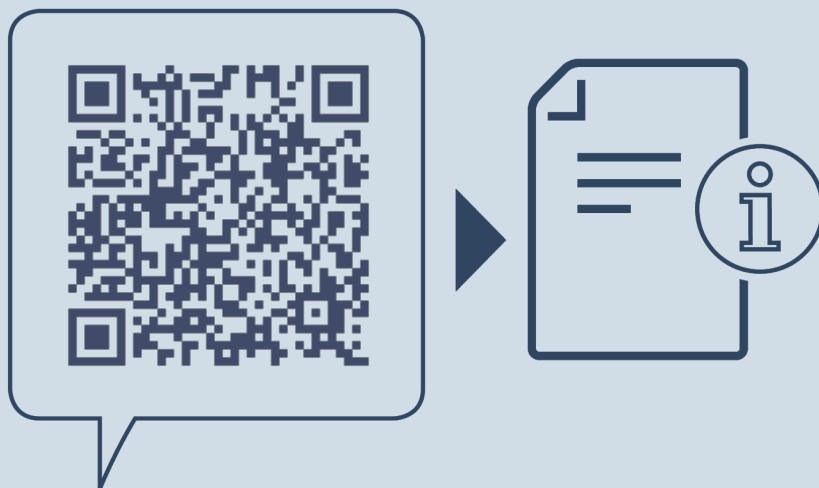
OSTRZEŻENIE

Wyciekający czynnik chłodniczy i olej!

Pożar. Zawarty w urządzeniu czynnik chłodniczy jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Zawarty w urządzeniu olej jest również palny. Wyciekający czynnik chłodniczy i olej mogą ulec zapaleniu, jeżeli stężenie będzie wystarczająco wysokie lub zetkną się z zewnętrznymi źródłami ciepła.

▶ Nie uszkadzać przewodów rurowych obiegu środka chłodniczego i kompresora.

- ▶ Przetransportować urządzenie w taki sposób, aby go nie uszkodzić.
- ▶ Akumulatory, lampy i urządzenia należy utylizować zgodnie z powyższymi zaleceniami.



home.liebherr.com/fridge-manuals

PL ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Data wydania: 20230614

**Nr artykułu-
indeks: 7083360-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland